

**Nuova
Rosate**



Rosate (MI)
via De Gasperi, 8
tel. 02 9084 8757

Info@nuovarosate.volkswagengroup.it

La voce dei

PERIODICO DI INFORMAZIONE E SERVIZI DEI COMUNI DEL SUD-OVEST MILANESE

NAVIGLI

Albini
arredamenti
Abbiategrosso
corso XX Settembre, 48
tel. 02 9465 213
www.arredamentialbini.it

ANNO 10 NUMERO 20 - DICEMBRE 2012

DISTRIBUZIONE GRATUITA

L'autobus dei desideri

Riorganizzare percorsi e orari delle autolinee nel territorio, in particolare per potenziare le "navette" che servono la stazione ferroviaria di Cascina Bruciata. Questa la richiesta formulata da cittadini e sindaci dell'Abbatense nel corso di un confronto con i rappresentanti di STAV e Amministrazione provinciale che si è recentemente tenuto ad Albairate. pag. 2-4

All'interno

CASSINETTA In via Diaz arriva l'housing sociale **pag. 8**

MORIMONDO Mercatini e concerti aspettando il Natale **pag. 9**

CISLIANO Un dicembre ricco di appuntamenti **pag. 10**

BESATE Muoversi fa bene: a scuola largo allo sport **pag. 12**

CASORATE Un'auto per tutti: il Comune avvia un progetto di car sharing **pag. 13**

MOTTA VISCONTI Seicento candeline per la chiesa parrocchiale di San Giovanni Battista **pag. 14**

MOTTA VISCONTI Rifiuti, per entrare all'ecocentro servirà il "tesserino sanitario" **pag. 16**

ABBIATEGRASSO A lezione di italiano: ecco tutti i corsi per i cittadini stranieri **pag. 19**

ABBIATEGRASSO Scuola, più fondi dal Comune per il supporto ai bambini disabili **pag. 21**

La voce del sindaco

Intervista ad Andrea Cipullo, primo cittadino di Vermezzo
pag. 6-7



COSTRUZIONE INFISSI,
ALLUMINIO E LEGNO E PVC
PORTE BLINDATE,
TENDE DA SOLE, ZANZARIERE

CENTRO SERRAMENTI PAVESE propone

*Porte blindate
classe 3*

PORTA
LISCIA
€ 329
IVA ESCLUSA



PORTA
BUGNATA
€ 429
IVA ESCLUSA



PORTA
VANO VETRO
€ 799
IVA ESCLUSA



Cascina Bruciata, il servizio di Cittadini e sindaci chiedono a STAV e

Le carenze del servizio di autobus che collega la stazione ferroviaria di Cascina Bruciata ai paesi vicini: questo il tema al centro di un incontro pubblico organizzato ad Albairate lo scorso 23 novembre. La serata è stata l'occasione per un confronto - e, a tratti, un vero e proprio scontro - tra i cittadini e i rappresentanti di Amministrazione provinciale e STAV. Un dibattito che si è concluso con la richiesta di una riorganizzazione del servizio da parte dei sindaci della zona

Le problematiche che riguardano il sistema del trasporto pubblico su gomma nel nostro territorio, con particolare attenzione alle linee di autobus che servono la stazione ferroviaria di Cascina Bruciata. Questo il tema dell'incontro pubblico che si è svolto lo scorso 23 novembre ad Albairate su iniziativa dell'Amministrazione comunale guidata dal sindaco Luigi Alberto Tarantola. Che, insieme con altri sindaci dell'Abbiatese, ha promosso la serata allo scopo di avviare un confronto tra utenti e gestori delle auto-linee, al fine di sviscerare le varie criticità di un servizio ancora non adeguato alle esigenze dei pendolari.

Il confronto c'è stato, e ha assunto a tratti toni molto accesi: protagonisti da una parte i numerosi cittadini presenti e dall'altra i rappresentanti della STAV di Vigeveno e dell'Amministrazione provinciale, vale a dire il soggetto che gestisce i collegamenti e quello che ha la competenza sulla loro pianificazione. Nel mezzo, i sindaci, ai quali è toccato il ruolo di tradurre in proposte concrete le istanze emerse nel corso del dibattito.

LE "BUONE INTENZIONI" DELL'AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE E LA REALTÀ DEL SERVIZIO - Potenziare e razionalizzare l'interscambio tra il trasporto su gomma e quello su ferro e semplificare documenti di viaggio e tariffe. Queste, ha spiegato in inizio di serata l'assessore ai Trasporti della Provincia di Milano Giovanni De Nicola, le linee guida che ispirano la strategia di Palazzo Isimbardi per ridurre il traffico su gomma (privato ma non so-



Un bus del trasporto pubblico ad Abbiategrasso



All'orizzonte il biglietto unico, ma la semplificazione tariffaria resta un miraggio

Forse già dai primi mesi del prossimo anno, nel Milanese sarà possibile viaggiare su tutti i mezzi del trasporto pubblico utilizzando un unico documento di viaggio. Lo ha annunciato, durante l'incontro dello scorso 23 novembre ad Albairate, l'assessore ai Trasporti della Provincia di Milano Giovanni De Nicola. Il quale, però, ha anche spiegato che, purtroppo, gli utenti continueranno a pagare le attuali tariffe. Sul problema dei costi dei biglietti, infatti, è ancora in corso la discussione.

« *La nostra proposta al riguardo* - ha affermato De Nicola - *è quella di superare il SITAM [Sistema Integrato Trasporti Area Milanese, il sistema tariffario a zone in vigore nell'area metropolitana, NDR], che con le sue 87 diverse tariffe crea distorsioni incredibili. A esempio, permette di viaggiare su tutta l'efficiente rete della città di Milano con 1,50 euro, mentre in provincia gli utenti sono costretti a pagare biglietti più alti per utilizzare un servizio spesso inadeguato. La nostra proposta prevede una tariffazione semplificata e due sole zone: la prima costituita da Milano insieme con i comuni della prima cintura e la seconda comprendente il resto della provincia.*

Ogni spostamento all'interno di una delle due zone, indipendentemente dal numero e dal tipo di mezzi utilizzati, dovrebbe costare 1,50 euro - il prezzo dell'attuale biglietto urbano di Milano - mentre per chi attraversa entrambe le zone 2 euro oppure 2,50 euro potrebbero rappresentare una tariffa appropriata. »

lo) che converge su Milano. E, al contempo, offrire un servizio adeguato alle necessità di chi risiede in provincia. Per raggiungere tale obiettivo, ha precisato l'assessore, è prioritario mettere ordine nella giungla di biglietti e tariffe che disincentivano l'uso del trasporto pubblico nel territorio intorno al capoluogo meneghino (nel riquadro illustriamo le novità in arrivo e quelle auspiccate dell'assessore).

L'altro cardine del progetto provinciale, ha spiegato poi De Nicola, è quello di attestare le linee degli autobus nei punti di interscambio con il trasporto su ferro (ferrovia, metropolitana e tram), in modo che sia quest'ultimo ad assicurare gli spostamenti da e per Milano. Mentre i bus dovrebbero garantire i collegamenti all'interno del territorio provinciale.

Ed è proprio l'inadeguato interscambio gomma-ferro il problema con cui si scontrano quotidianamente i cittadini, in particolare quelli che abitano nei comuni sulla direttrice Rosate-Vermezzo-Albairate (da dove proveniva la maggior parte del pubblico presente in sala). Lungo, infatti, l'elenco delle lamentele espresse durante l'incontro, lamentele in genere riconducibili al fatto che i bus non rispondono alle esigenze di chi li utilizza (o li vorrebbe utilizzare) per raggiungere la stazione ferroviaria di Cascina Bruciata. « *Il servizio così com'è non serve praticamente a nessuno, dal momento che non vi è coincidenza fra gli orari dei pullman e quelli dei treni. In particolare, al pomeriggio chi arriva da Milano resta bloccato in stazione* » ha riassunto una cittadina di Albairate.

GRUPPO SAI
FONDIARIA
divisione SAI

**Scegli un fuoriclasse...
per la vita di tutti i giorni!**

Contro gli imprevisti e i rischi di tutti i giorni
scegli un fuoriclasse, anzi due, come Marco
e Giuseppe Gandini due dei nostri migliori Agenti

Marco e Giuseppe Gandini augurano Buone Feste



Osservare di casa

MOTTA VISCONTI • Piazzetta S. Ambrogio, 2
Tel. (+39) 02 90029092 • Fax (+39) 02 9000930
E-mail: saimottavisconti@iscail.it

BINASCO • Via Filippo Binaschi, 2/B
Tel. (+39) 02 9066662 • Fax (+39) 02 9083016
E-mail: saibinascovisconti@iscail.it

ABBIETEGRASSO • Corso Matteotti, 5
Tel. (+39) 02 94966376 • Fax (+39) 02 94954128
E-mail: saib@iscail.it

“navetta” così proprio non va. Provincia il potenziamento dei bus

LE RICHIESTE DEI CITTADINI E LE RISPOSTE DELLA PROVINCIA

– In pratica una richiesta di rivedere il servizio di “navetta” da e per Cascina Bruciata. Al cui accoglimento, però, secondo l'assessore provinciale si frappone una serie di ostacoli. La stazione ferroviaria, ha spiegato, viene ora servita deviando alcune linee organizzate in base a un piano di trasporti che risale a una decina d'anni fa. E allo stesso piano fa riferimento il *Contratto di servizio* con cui la Provincia ha affidato la gestione delle linee a STAV. « *Certo, il Contratto si può modificare* – ha specificato De Nicola, – *ma ciò che non si può cambiare sono gli investimenti effettuati, cioè il numero e il tipo degli autobus a disposizione, e il monte chilometrico che STAV deve effettuare annualmente. Se dobbiamo potenziare il servizio su Cascina Bruciata dobbiamo togliere mezzi e chilometri da altre linee, perché nuove risorse economiche da dedicare ai trasporti pubblici la Provincia non ne ha.* »

I margini per un intervento dovrebbero, comunque, esserci. « *Noi, in ogni caso, dobbiamo percorrere 2,7 milioni di*



La stazione di Cascina Bruciata vista dall'adiacente parcheggio

chilometri in un anno – ha precisato il responsabile di STAV Giorgio Rigoni: – *siamo disponibili a valutare proposte che ci portino a potenziare il servizio dove l'utenza è maggiore. Sugeriteci voi come fare.* »

TONI ASPRI MA ANCHE PROPOSTE

– Un invito che il pubblico non si è fatto ripetere: l'indicazione che si è fatta strada durante il dibattito è stata, in particolare, quella di attestare a Cascina Bruciata i pullman che tuttora raggiungono Milano, sovrapponendosi al percorso servito dalla linea ferroviaria. A dare man forte agli utenti ci ha

pensato un nutrito gruppo di autisti della STAV presenti in sala. I quali hanno parlato di doppioni di corse, di mezzi che viaggiano completamente vuoti, di una totale mancanza di controlli su chi paga o meno il biglietto. Poi, dopo aver denunciato condizioni lavorative a loro giudizio durissime (al riguardo è in atto un contenzioso sindacale), hanno lanciato un campanello d'allarme: « *Siamo sottoposti a un sistema di turni massacranti, che ci costringe a guidare in stato di sfinimento. Sappiate che così si rischia di compromettere la sicurezza dei passeggeri.* »

I SINDACI CHIEDONO SOLUZIONI

– In un'atmosfera che si andava surriscaldando, è toccato ai sindaci presenti in sala accompagnare il dibattito a un finale impostato alla ricerca di soluzioni concrete.

« *Nel Contratto di servizio di certo non figura l'obbligo di offrire corse dove e quando non servono* – ha sintetizzato Paola Tedoldi, sindaco di Gudo Visconti. – *Chiediamo, perciò, che Amministrazione provinciale e STAV si impegnino in modo formale ad aprire un tavolo con tutte le parti coinvolte, al fine di redistribuire i chilometri dove sono più utili ai cittadini.* »

« *Con l'entrata in funzione della S9 il mondo della mobilità nell'Abbategrasso non è più lo stesso* – le ha fatto eco Pierluigi Arrara, sindaco di Abbiategrasso – *e bisogna prenderne atto. Una verifica da parte di STAV e Amministrazione provinciale è doverosa, di fronte al malcontento della popolazione e alle rimostranze degli autisti che si sentono inutili.* »

L'impegno “strappato” è quello di avviare il dialogo, e di riferire sui risultati ottenuti in un nuovo incontro pubblico.

L'impegno è ora quello di aprire un “tavolo” che individui le modalità per potenziare il servizio di navetta “a costo zero” per Provincia e STAV. Cittadini, autisti delle autolinee e sindaci dell'Abbategrasso hanno già suggerito una soluzione molto semplice: utilizzare meglio le risorse a disposizione



Centro Fitness BIGGYM

Vieni a Scoprire
i nostri nuovissimi corsi di:
Zumba e Zumba circuit
Bootcamp BS
Jump training
Postural training
Cross fit




Abbonamenti “all inclusive”

a partire da € 43.00* mese

*offerta valida con la sottoscrizione di specifici abbonamenti

per questo Natale
regala o regalati un
pacchetto benessere

Centro Fitness Big Gym - Via A. Negri 2 - Abbiategrasso (MI)
tel. 0294963842 - info@biggymfitness.it - www.biggymfitness.it

Cascina Bruciata, ora l'obiettivo è rendere la "stazione" più accogliente

È ufficialmente fermata e non stazione: anche per questo lo scalo ferroviario inaugurato a fine 2009 in territorio del comune di Albairate, ai confini con Vermezzo, è privo di tutta una serie di servizi, compresi quelli basilari. Aumentare comfort e sicurezza della struttura è l'obiettivo verso cui si stanno muovendo le Amministrazioni locali del territorio, a partire da quella di Albairate. Che ha avanzato a RFI una serie di richieste, fra cui quella di concedere un'area dove mettere in funzione un bar

Fermata e non stazione. Così è classificato l'impianto ferroviario inaugurato in località Cascina Bruciata nel dicembre 2009, contemporaneamente all'attivazione del doppio binario fra Milano San Cristoforo e Albairate. *Fermata*, nonostante la struttura svolga la funzione di capolinea della linea S9 del servizio ferroviario suburbano di Milano e, quindi, avrebbe le caratteristiche per fregiarsi del titolo di *stazione*.

Non si tratta, però, solo di una questione di semantica: la differenza fra i due tipi di impianto si misura, infatti, anche e soprattutto sulla presenza o meno di una serie di servizi. Servizi, anche basilari, che a Cascina Bruciata – ufficialmente *fermata di Albairate-Vermezzo* – mancano del tutto. La struttura, infatti, è priva di adeguati collegamenti con i paesi vicini, di servizi igienici e, addirittura, di un distributore di biglietti. Ma il problema più grave è, probabilmente, quello della sicurezza: in assenza di personale che, direttamente o indirettamente, possa assicurare una qualche forma di vigilanza, i passeggeri temono per la propria incolumità personale. Mentre le auto lasciate nel parcheggio sono frequentemente bersaglio di furti e danneggiamenti.

Così, mentre il servizio suburbano offerto dalla linea S9 – più regolare e affidabile di quello regionale che collega Milano a Mortara – inizia ad attirare sempre più passeggeri, paradossalmente le carenze dello scalo ferroviario di Cascina Bruciata fanno da deterrente a un maggiore utilizzo del treno da parte dei residenti nell'Abbategrasso.



La stazione di Cascina Bruciata



Biglietti, il distributore è ad Albairate

Si trova ad Albairate il distributore di biglietti ferroviari più vicino allo scalo di Cascina Bruciata. Fra i tanti servizi di cui è priva la struttura, infatti, vi è anche quello che assicura la possibilità di acquistare il titolo di viaggio che dà diritto a salire sul treno: manca non solo una biglietteria, ma anche un semplice distributore automatico.

Il Comune di Albairate aveva chiesto che almeno un erogatore di ticket venisse installato in stazione, ma RFI non ne ha voluto sapere, a causa dei probabili atti di vandalismo di cui sarebbe stata oggetto la macchina. Da qui la decisione di posizionare il distributore in Corte Salcano ad Albairate: dallo scorso marzo è in funzione nell'androne del Municipio, è accessibile a tutti, anche nelle ore serali e nei fine settimana, e consente l'acquisto dei biglietti per tutte le linee gestite da Trenord (vale a dire le linee suburbane dell'area metropolitana milanese, fra cui, appunto, la S9, e le linee regionali, come la Milano-Mortara), ma anche dell'ATM (metropolitana e mezzi di superficie di Milano).

La questione è stata affrontata anche durante l'incontro pubblico che si è svolto lo scorso 23 novembre ad Albairate (incontro focalizzato, in particolare, sul tema dei bus "navetta", di cui abbiamo parlato nelle pagine precedenti).

« **Innanzitutto** – ha sottolineato al riguardo Luigi Alberto Tarantola, sindaco di Albairate, sul cui territorio sorge

l'intera struttura, compreso il parcheggio di interscambio – **vorrei chiarire un elemento che forse non è sufficientemente noto, e cioè che il Comune non ha alcun titolo per effettuare interventi sull'area dello scalo ferroviario. La gestione – realizzare i servizi igienici piuttosto che assicurare la vigilanza o garantire l'eventuale sgombero della**

neve – spetta, infatti, esclusivamente a RFI, che è proprietaria dell'impianto. »

Questo non significa, però, che l'Amministrazione comunale guidata da Tarantola intenda semplicemente "stare a guardare". Così, dopo i numerosi solleciti a RFI affinché apportasse migliorie alla struttura, il Comune ha deciso di mettersi in gioco in modo più diretto.

« **Abbiamo fatto richiesta a RFI di poter gestire un'area dove mettere in funzione un bar** – ha affermato il sindaco Tarantola, – **così da assicurare ai passeggeri un minimo di comfort, oltre a una presenza che può migliorare la sicurezza della struttura. »**

Il bar, qualora venisse realizzato, potrebbe occupare parte dell'area a parcheggio che ora è stata transennata con barriere di tipo *New Jersey*. Anche questa operazione, che ha ridotto di circa la metà i posti auto disponibili, è stata spiegata dal sindaco Tarantola.

« **Il parcheggio è stato in parte reso inagibile da RFI su nostra richiesta** – ha osservato il primo cittadino di Albairate, – **dal momento che l'area era stata trasformata in un accampamento da parte di un gruppo di nomadi. Il che aveva creato anche problemi di tipo igienico. »**

I posti auto disponibili a Cascina Bruciata sono, perciò, al momento 500: più che sufficienti per l'attuale utenza della stazione, ha affermato Tarantola. Il quale ha, poi, precisato che, sempre su richiesta del Comune, RFI ha anche provveduto a far installare telecamere per monitorare il parcheggio, in modo da disincentivare furti e vandalismi.



**TRATTORIA
BAFFO D'ORO**

www.ilbaffodoro.com

SPECIALITÀ PESCE E SICILIANE

AMBIENTE CLIMATIZZATO

APERTO TUTTI I MERCOLEDÌ

MENU DI NATALE

APERITIVO DI BENVENUTO...

ANTIPASTI

Scampi, capesante, cozze gratinate; bruschetta con pomodori e olio extravergine; sotè di cozze alla siciliana; carpaccio di piovra con letto di carciofi crudi; cocktail di gamberi in salsa aurora; crostini con riccioli di burro e salmone; patè di fegato d'oca

PRIMI

Maccheroni con astice spezzettato e con pomodorini freschi; tortelli della casa con crema di noci; tortellini in brodo a scelta

SECONDI

Branzino al forno con crema di carote; gamberoni alla catalana; Chi desidera: cotoletta alla milanese o cappono al forno.

DOLCI

Pandoro con crema di mascarpone; frutta secca e fresca in centro tavola
Caffè, acqua, limoncino della casa

**È GRADITA
LA PRENOTAZIONE**

Tutti i venerdì
serata a tema

€ 50
vino escluso

ABBIATEGRASSO - PIAZZA CASTELLO, 24 - TEL. 02 9496 4683



www.stilcasaonline.it

**DOMENICA
SEMPRE
APERTO**
10.00 - 12.30
15.00 - 19.30

I NOSTRI APPUNTAMENTI DI DICEMBRE

DIMOSTRAZIONE
SISTEMA DI COTTURA

NATURALMENTE

MEPRA
S.p.A.
IDEE PER LA CASA

SISTEMA DI COTTURA
A VAPORE

vaporiera ovale in acciaio inox
con coperchio trasparente



6 TECNICHE DI COTTURA
1 SOLO SEMPLICE STRUMENTO



sabato 8 dicembre

10.00 - 12.30 15.00 - 19.30

THUN

**L'emozione
del decoro**

Una decoratrice
sarà lieta di
personalizzare
i tuoi
regali di Natale
THUN!



THUN

domenica 9 dicembre

15.00 - 19.30

DIMOSTRAZIONE
GASATORE DOMESTICO
SODASTREAM - WHITE JET

~~€ 89,00~~ € 69,00



sabato 15 dicembre

10.00 - 12.30 15.00 - 19.30

DIMOSTRAZIONE PENTOLE

PIRAL
ALBISOLA ITALY
Since 1870

domenica 16 dicembre

10.00 - 12.30 15.00 - 19.30

DIMOSTRAZIONE

 **BIALETTI**

Cislano - Strada Prov. 114 (Baggio-Abbiategrasso) - tel. 02 90 18 134

La voce del SINDACO

a cura di Elia Moscardini

La voce del sindaco è una rubrica che, a partire da questo numero, proporrà mensilmente un'intervista a un primo cittadino del nostro territorio. Scopo dell'iniziativa è quello di fornire un quadro sulla situazione dei singoli comuni e di approfondire le maggiori problematiche che le comunità del Sud-Ovest Milanese si trovano ad affrontare.

Attraverso le parole dei sindaci vogliamo, però, anche fare emergere i punti di forza di un territorio ricco di storia e di tradizione, così come di iniziativa e di voglia di innovazione. Un territorio dove la qualità della vita è alta grazie a un ambiente in gran parte integro e a un senso di solidarietà che si esprime nell'operosità di una miriade

di associazioni di volontariato. E quale modo migliore per indagare la natura di un luogo, se non intervistare il sindaco, rappresentante dell'Amministrazione ma anche e soprattutto "primo cittadino" immerso nella realtà di città e di paesi ancora a dimensione d'uomo, dove i rapporti personali continuano a essere un valore da coltivare?



Andrea Cipullo

La parola al sindaco di Vermezzo

Andrea Cipullo, sindaco di Vermezzo dal 2010: può illustrare in breve che cosa significa per lei ricoprire questa carica?

« L'attività di sindaco è complessa, ma allo stesso tempo gratificante: ciò che rende bella tale esperienza è il poter realizzare gli obiettivi prefissati in campagna elettorale e rispondere alle esigenze dei cittadini. E non parlo necessariamente delle grandi opere: contano anche le piccole soddisfazioni quotidiane, come il fatto che i compaesani che incontro mi ringraziano semplicemente per aver svolto compiti che mi competono come sindaco.

Inoltre, nello svolgere il mio incarico ho la fortuna di essere affiancato, in giunta, da collaboratori validi che sono anche e soprattutto amici, visto che il rapporto con loro si consolida anche al di fuori del palazzo municipale. »

A circa due anni circa dall'inizio del suo mandato, se dovesse descrivere in tre parole il suo paese, quali userebbe?

« Definirei Vermezzo un paese bello, giovane e ricco di servizi. Bello, perché credo



Il Municipio di Vermezzo

Come definirei Vermezzo in poche parole? Un paese bello, giovane e ricco di servizi. Accogliente per l'atmosfera di pace e di serenità che vi si respira

realmente che sia un luogo piacevole nel senso più completo del termine, non solo per la presenza di numerose aree verdi e di strutture architettoniche che lo rendono accogliente, ma anche per l'atmosfera di pace e di serenità che vi si respira. Giovane, perché nonostante la già alta percentuale di bambini e ragazzi, il movimento naturale della popolazione vede le nascite superare i decessi, e l'andamento demografico è quindi positivo non tanto per

la migrazione ma proprio per il tasso di natalità. Ricco di servizi e all'avanguardia, poiché, nonostante sia un paese di soli 4.000 abitanti, può fornire innumerevoli vantaggi: un proprio corpo di polizia, la vicinanza con Milano, la presenza delle scuole - dall'asilo nido alle medie - e della Croce Oro, di farmacie e di negozi. Mi sento, perciò, di poter dire che chiunque decida di venire a vivere a Vermezzo sceglie una comunità tranquilla e ospitale in cui vivere bene. »

Sofferamoci in particolare su uno degli aggettivi che lei ha citato: "giovane". Quali le maggiori iniziative e proposte rivolte ai ragazzi di Vermezzo?

« Vi è sicuramente la possibilità di praticare sport - in paese vi sono due palestre e la società Vermezzo Calcio, inoltre vengono promosse alcune feste, alle quali il Comune offre il patrocinio e un supporto. Lasciando, però, l'organizzazione nelle mani dei giovani. In generale, nonostante a volte i ragazzi chiedano maggiori spazi o la creazione di nuovi luoghi di incontro, io credo che la cosa

fondamentale sia il gruppo, poiché i luoghi servono solo se vi è un gruppo che li occupa e che cresce al loro interno. Dunque, penso sia meglio favorire occasioni per l'aggregazione piuttosto che creare spazi fisici. »

Passiamo ai temi ambientali: la crescente urbanizzazione, vista anche la vicinanza della metropoli milanese, può rappresentare una minaccia per il territorio agricolo di Vermezzo. In che modo la sua Amministrazione cerca di trovare il giusto equilibrio tra sviluppo urbanistico e salvaguardia del verde?

« In base al nuovo PGT, l'urbanizzazione a Vermezzo significa soprattutto "recupero", ossia ricostruzione e ristrutturazione di edifici fatiscenti o di ex aree industriali. Il PGT prevede il consumo di nuovo suolo per un'unica struttura, una strada per collegare Vermezzo con Zelo Surrigone a est degli abitati, al fine di alleggerire via Manzoni, che attualmente sopporta tutto il traffico. Un'infrastruttura che vedrà, comunque, piste ciclopedonali e sarà accompagnata da piantumazioni.

TRATTORIA • PIZZERIA

S. LUCIA
da Miranda
Cucina Casalinga

menu di Natale

- Antipasti • Misto di salumi
- Cocktail di gamberi in salsa rosa
- Carpaccio di zucchine
- Farfalle al salmone
- Tagliatelle ai funghi
- Punta di vitello arrosto
- Trancio di spada alla messinese
- Patate al forno
- Panettone o Pandoro con crema al mascarpone
- Caffè
- Acqua • Vino

€ 30

menu di Capodanno

- Misto di salumi • Chiodini sott'olio
- Alici marinate
- Risotto ai funghi porcini
- Penne con code di mazzancolle
- Seppia ripiena
- Roast-beef
- Patate al forno

DOPO LA MEZZANOTTE

- Cotechino con lenticchie
- Dolce • Caffè
- Acqua • Vino

€ 40

via Matteotti, 25 - Besate (MI) - tel. 02 9050 4234 - cell. 320 428 4408

Sempre in tema di ambiente, a breve l'Amministrazione chiuderà una gara di appalto per la costruzione di un impianto fotovoltaico sul tetto delle scuole, e questo, oltre a consentire una minore emissione di anidride carbonica in atmosfera, permetterà al Comune di risparmiare circa 30.000 euro all'anno. Un altro impianto fotovoltaico sarà, poi, costruito sui nuovi poliambulatori che inaugureremo a breve al fine di rendere anche quelli autonomi a livello energetico.

Dunque, mi sento di poter dire che la mia Amministrazione è e continuerà a essere attenta all'ambiente: lo dimostra anche il fatto che lo scorso anno, sul territorio comunale, abbiamo messo a dimora 65 nuovi alberi. »

Diceva della strada che collegherà, se sarà realizzata, Vermezzo a Zelo Surrigone. Fra i due Comuni vi è un'Unione che dura da anni; un giudizio su questa sinergia?

« *L'Unione, dal punto di vista dei servizi offerti - servizi sociali, scolastici, raccolta rifiuti, polizia locale e anagrafe - è ottima. Mentre le numerose iniziative intraprese insieme dai due Comuni, come lo Sportello affitti e i prestiti d'onore alle famiglie in diffi-*



coltà, cui si va ad aggiungere il nuovo progetto dello Sportello lavoro, rappresentano un aiuto costante per i cittadini di Vermezzo e di Zelo Surrigone. In definitiva, una collaborazione positiva. »

Veniamo a quelle che sono note dolenti per tutti i Comuni: *Patto di Stabilità* e IMU. Oppure per molti: la raccolta dei rifiuti.

« *L'applicazione al nostro Comune, nel 2013, del Patto di Stabilità, in effetti, un po' spaventa: si tratta di un meccanismo che impone vincoli di copertura per qualsiasi opera che si andrà a realizzare, ma che potrà essere com-*

preso fino in fondo solo quando entrerà pienamente in vigore.

Per quanto riguarda, invece, l'IMU, la scelta dell'Amministrazione che guido è stata quella di tener ferma l'aliquota sull'abitazione principale e di aumentare quella sugli altri immobili, per non andare a colpire chi ha un'unica casa. Abbiamo spiegato tale decisione attraverso riunioni pubbliche e scrivendo una lettera a tutti i cittadini, e la risposta è stata positiva. Anche perché, grazie alle detrazioni, alcune famiglie pagano ora sulla prima casa meno di quanto pagassero a suo tempo con l'ICI. Ciò che,

però, dispiace, è che, pur trattandosi di un tributo in teoria comunale, il Comune ne trae poche risorse, poiché buona parte del denaro va allo Stato.

Passando, invece, alla raccolta differenziata, la situazione è positiva: Vermezzo, con il 63%, si colloca sopra alla media della zona. Anche l'abbandono di immondizia, nel territorio comunale, è un fenomeno solo sporadico, e in ogni caso non problematico. »

Quando era semplicemente un cittadino, quali aspettative aveva dal suo sindaco? E oggi che riveste lei la carica, ritiene di soddisfare tali aspettative?

« *Di certo non ho mai pensato al sindaco come a colui che risolve tutti i problemi. Sono convinto che la più importante qualità per un sindaco, e più in generale per chi riveste una carica pubblica, sia l'onestà, intesa anche come capacità di fare scelte che, pur se non condivise da tutti, sono caratterizzate dalla trasparenza e dalla volontà di perseguire il bene comune. Ecco: un giorno, terminato il mio mandato, molti mi potranno anche dire che ho sbagliato tutto e non ho capito nulla di Vermezzo, ma*

di certo avrò la tranquillità che nasce dalla consapevolezza di aver agito secondo quello che ritengo sia il bene del mio paese. »

Un auspicio e un augurio che si sente di fare per Vermezzo, non solo da qui alla fine del suo mandato, ma anche per gli anni successivi?

« *L'auspicio di carattere generale è che si riescano a risolvere i problemi causati dalla crisi economica e che, dunque, il ceto medio vermezese, le famiglie, riescano a ritrovare la serenità perduta. Per il periodo del mio mandato l'augurio è, invece, quello di poter portare a termine ancora un paio di progetti che ci prefiggevamo di realizzare quando ci siamo insediati. Il primo è l'ampliamento del centro sportivo a vantaggio dei giovani, anche se sarà di difficile realizzazione. Il secondo è quello del Bosco di città, un'area di circa 40.000 metri quadrati, ai confini con Zelo Surrigone, dove abbiamo deciso di preservare il verde: sarà destinata a parco con percorsi jogging, circuiti pedonali, percorsi vita. Sono queste le iniziative che l'Amministrazione che guido spera di realizzare per migliorare ulteriormente Vermezzo.* »

VIGEVANO (PV) Viale Artigianato, 10
Tel. 0381.340611 - Fax 0381.346351



Consulta il nostro sito: www.docksmarket.it

* per ottenere la tessera di ingresso ai Docks Cash&Carry occorre presentare l'iscrizione alla C.C.I.A.A., il certificato di attribuzione partita IVA e il documento d'identità del titolare. Rilascio gratuito della tessera con possibilità di acquisto immediato.

Quattro gli spettacoli che verranno proiettati in sala, tra cui, venerdì 7 dicembre, la "prima" del *Lohengrin* in diretta dal Teatro alla Scala di Milano

All'Agorà di Robecco dicembre è all'insegna della grande opera lirica

Riprendono le proiezioni dei grandi spettacoli lirici sullo schermo del *CineTeatro Agorà* di Robecco sul Naviglio. Per il mese di dicembre gli appassionati del genere avranno, infatti, la possibilità di assistere a quattro spettacoli.

Fra questi figura la "prima", trasmessa *live HD*, cioè in diretta e ad alta definizione, dell'opera che inaugura la stagione del Teatro alla Scala di Milano in occasione di Sant'Ambrogio. L'appuntamento con l'evento operistico più atteso dell'anno è per venerdì 7 dicembre alle ore 17, quando nella sala robecchese risuoneranno le note del *Lohengrin* di Richard Wagner, diretto dal maestro Daniel Barenboim.

Le altre tre proiezioni in cartellone (tutte con inizio alle ore 20) sono, invece, relative ad altrettanti spettacoli allestiti al *Metropolitan Opera* di New York: martedì 4 dicembre è stata la volta de *La clemenza di Tito* di Wolfgang Amadeus Mozart, mentre martedì 11 e martedì 18 dicembre sarà il turno di due opere di Giuseppe Verdi, per l'esattezza, rispettivamente, *Un ballo in maschera* e la celeberrima *Aida*.

Maggiori informazioni sono disponibili sul sito internet del *CineTeatro Agorà*, all'indirizzo www.cineteatroagora.it.

Cassinetta, in via Diaz sbarca l'housing sociale



Una veduta parziale di via Diaz a Cassinetta

La cooperativa edilizia Sempione ha ottenuto l'accesso ai fondi regionali destinati ai servizi abitativi a canone convenzionato: permetteranno di completare l'intervento di recupero di via Alberico Da Barbiano-via Diaz e di assegnare gli alloggi in base a una formula particolarmente vantaggiosa per i cittadini

Cassinetta verrà realizzata una decina di appartamenti in housing sociale. Lo prevede una convenzione sottoscritta dal Comune, da Regione Lombardia e dalla cooperativa edilizia Sempione, che dal 2009 sta realizzando un piano di recupero in via Alberico Da Barbiano-via Diaz. Un intervento - di cui fa parte anche la sistemazione del giardino pubblico - che avrebbe dovuto essere completato nel giugno scorso; la mancanza di soci disposti ad acquistare gli alloggi (una conseguenza dell'attuale periodo di crisi), però, ha, di fatto, bloccato i lavori. Tanto che nel settembre scorso il Consiglio comunale ha concesso alla cooperativa una

proroga dei termini di realizzazione delle opere fino al 30 giugno dell'anno prossimo (accogliendo solo in parte la richiesta dei responsabili della Sempione, che volevano che la proroga si estendesse fino alla fine del 2013).

Nel frattempo, però, la cooperativa ha avuto accesso ai fondi erogati dalla Regione Lombardia per la realizzazione di alloggi in housing sociale (per la precisione, fondi *SACC - Servizi Abitativi a Canone Convenzionato*). Una novità che, di fatto, sblocca l'intervento di via Diaz, che dovrebbe essere, così, portato a termine entro la data prevista. E, soprattutto, comporta un indubbio vantaggio sociale per la cittadinanza.

L'erogazione dei fondi regionali, infatti, permetterà di realizzare alloggi che godranno di una riduzione del costo a metro quadrato. E, cosa ancora più importante, consentirà di offrire un servizio abitativo a canone convenzionato. In particolare, gli appartamenti potranno essere assegnati in base a un patto che prevede otto anni in affitto e il riscatto dell'alloggio alla fine del periodo di locazione. Un meccanismo che, in pratica, permette di diventare proprietari di una casa senza la necessità di investire un elevato capitale iniziale: chi vi aderirà, infatti, dopo gli otto anni passati in affitto, si troverà ad aver già pagato circa un terzo del valore dell'appartamento.



CENTRO ENERGIE RINNOVABILI

LA RETE DI IMPRESE
AL TUO SERVIZIO



- VENDITA TERMOPRODOTTI MULTIMARCHE
- CONSULENZE, SOPRALLUOGHI, PREVENTIVI
 - SERVIZI DI ASSISTENZA E RICAMBI
 - IMPIANTI TERMICI E FOTOVOLTAICI
 - CANNE FUMARIE, LATTONERIA
- CONSULENZE ENERGETICHE, IDRAULICHE, ELETTRICHE
 - VENDITA PELLETTI E LEGNA



VIA DANTE ALIGHIERI, 113 - ABBiateGRASSO - TEL. 02 9420 805

Morimondo, immersione nell'atmosfera natalizia

I tradizionali mercatini allestiti nel periodo che precede le festività saranno accompagnati da una serie di concerti.

Mentre nel chiostro dell'abbazia sarà possibile visitare la mostra dei presepi, aperta fino al 6 gennaio



Una veduta di Morimondo

Si chiama *Natale a Morimondo* il contenitore di iniziative in programma per tutto il mese di dicembre nel bel borgo medievale, e pensato, appunto, in occasione del Natale. Nel suggestivo centro storico dominato dall'abbazia, come ormai accade da alcuni anni, sarà allestito in chioschi di legno un mercatino di prodotti artigianali, alcuni dei quali tipici proprio del periodo natalizio (come ghirlande e altre decorazioni per la casa, candele profumate e piccoli presepi realizzati a mano).

Il Natale, a Morimondo, è anche l'occasione per ascoltare brani musicali e cori nella splendida cornice dell'abbazia e ammirare in tutta la sua bellezza il complesso con visite guidate. Non mancherà neppure l'ormai tradiziona-

le mostra dei presepi: i visitatori, entrando nel chiostro cistercense, potranno contemplare il *Mistero della Natività* con il presepio a grandezza naturale, che sarà in mostra insieme con altri presepi etnici e tradizionali.

Ma passiamo ai dettagli. Gli artigiani raggiungeranno il centro storico del paese con i loro originali e creativi manufatti nei giorni 2, 8, 9, 16 e 23 dicembre: i mercatini, così come nelle scorse edizioni, saranno allestiti in piazza San Bernardo (il piazzale dell'abbazia) e in piazza del Municipio.

Il primo appuntamento musicale, invece, si è svolto domenica 2 dicembre, quando gli appassionati hanno potuto assistere al concerto del *Duo Amarillis*. Sabato 8 dicembre, sempre alle 17, è, quindi,

previsto il concerto dell'orchestra da camera *Arteviva*, e il giorno seguente, domenica 9 dicembre alle 17, uno spettacolo musicale con l'orchestra *Crescendo*. L'appuntamento con l'orchestra *Carisch* è in calendario per domenica 16 dicembre (sempre in abbazia e sempre alle 17), mentre il concerto della *Fisiorchestra Pentagramma* farà da fanalino di coda, domenica 23, a quelli in programma tra le mura della chiesa abbaziale per il mese di dicembre.

Quanto alla mostra di presepi nel chiostro, segnaliamo che potrà essere visitata nei giorni 8, 9, 16 e 23 dicembre dalle 15 alle 16.30, e nei giorni successivi, sia festivi sia feriali, fino al 6 gennaio, dalle 15 alle 17.30.

M.R.

Per consentire lo svolgimento delle numerose iniziative in programma i percorsi domenicali guidati sono ridotti, fino a gennaio, a una sola visita

Morimondo, a dicembre ridotte le visite all'abbazia

A dicembre Morimondo si veste a festa per ospitare le tante iniziative organizzate, in vista del Natale, dall'Amministrazione comunale insieme con la Fondazione *Abbatia Sancte Marie de Morimundo*. E, per l'occasione, le visite guidate dell'antico monastero subiscono alcune modifiche.

Precisamente, già dallo scorso 25 novembre, e fino al prossimo 23 dicembre, i percorsi guidati domenicali sono ridotti alla sola visita delle ore 15. Una scelta, questa, necessaria per permettere l'organizzazione del laboratorio di affresco per adulti dedicato ai dipinti murali attivato nelle giornate di domenica 25 novembre e domenica 2 dicembre, così come per consentire la successiva apertura della tradizionale mostra sui presepi. Che verrà allestita nel chiostro dove potrà essere visitata fino al giorno dell'Epifania.

Le attività promosse dalla Fondazione *Abbatia Sancte Marie de Morimundo* riprenderanno regolarmente nel mese di gennaio, seguendo l'orario invernale che prevede visite guidate al complesso - organizzate dal Servizio Attività didattica della Fondazione - a partire dalle ore 15 e con l'ultima visita di gruppo in programma alle ore 16.

M.R.



CHIUDE

expo 2 e 3

con SCONTI REALI fino al 70%





Battistella
Cameretta modello Kou color fucsia e arancione, come da foto

SCONTO

chiusura

-50%



Energy
Cameretta con ponte ad angolo come da foto, coppia letto attrezzato

3.950 €

-50%

1.975 €

Svuotiamo 5.000 mq di expo

VERMEZZO (Mi) Via Verdi, 16 - SS Nuova Vigevanese
www.novacasa.it - **Sempre aperti anche la domenica**



Il Comune ha deciso di partecipare a un bando indetto per migliorare la competitività delle aziende e aumentare la loro efficienza energetica

Gaggiano, fondi europei per le aziende di Vigano Certosino?

Un bando per la realizzazione di soluzioni tecnologiche all'interno delle aree urbane, che ha come obiettivo quello di sfruttare lo sviluppo tecnologico per rendere le città e le comunità sempre più sostenibili e "intelligenti" da un punto di vista ambientale. Il bando è stato lanciato dalla Commissione Europea e ha subito suscitato l'interesse del Comune di Gaggiano, che ha ipotizzato di costituire nella frazione di Vigano Certosino un *distretto industriale* per sostenere le attività produttive presenti sul territorio.

Ma procediamo con ordine, precisando, innanzitutto, le finalità del bando. Per finanziare il quale, nel prossimo anno, sono stati messi a disposizione 365 milioni di euro: di questi, 209 sono specificamente dedicati al settore delle tecnologie dell'informazione e delle comunicazioni (TIC), allo scopo di migliorare la competitività dell'industria europea. Parte del finanziamento sarà, poi, dedicato al settore energetico, allo scopo di rendere il sistema attuale più sostenibile, in termini sia di aumento dell'efficienza energetica sia di riduzione delle emissioni di anidride carbonica. Il bando, scaduto lo scorso 4 dicembre, è rivolto a centri di ricerca, Università, imprese, organismi senza scopo di lucro, associazioni, ONLUS, organizzazioni internazionali, persone giuridiche, enti locali e consorzi.

Fra chi ha mostrato interesse per il bando vi è stato, come detto, il Comune di Gaggiano, che ha deciso di avviare un progetto per il sostegno economico-gestionale degli operatori presenti sul territorio. Il progetto coinvolge le aziende e i proprietari dei capannoni industriali interessati alla costituzione di un distretto industriale a Vigano Certosino, aprendo così nuove opportunità per le attività produttive che sono insediate nel territorio della frazione.

Si tratta, senza dubbio, di un'occasione, così come lo era stata, anni fa, la costituzione dei distretti commerciali, che avevano permesso a tanti titolari di botteghe e negozi del territorio, attraverso finanziamenti regionali, di rinnovare il *look* dei locali, di migliorare i servizi rivolti ai cittadini e di mettere in campo altre iniziative finalizzate allo sviluppo e al sostegno dell'imprenditoria. **M.R.**

A Cisliano un dicembre ricco di appuntamenti per adulti e bambini



Piazza San Giovanni a Cisliano

Numerose le iniziative organizzate dai volontari della Pro loco, insieme con l'Amministrazione comunale e i commercianti del paese, nelle settimane che precedono le festività natalizie

Non solo bancarelle. Il mercatino natalizio, appuntamento ormai consueto per Cisliano, quest'anno sarà solo uno dei momenti aggregativi promossi in paese in occasione delle festività. Per l'edizione 2012 sono, infatti, previste più iniziative, distribuite in tutto il mese di dicembre: eventi organizzati dalla Pro loco in sinergia con l'Associazione Commercianti e il Comune.

Il primo momento in calendario è tutto per i più piccoli. Domenica 9 dicembre, nel pomeriggio, in piazza San Giovanni è, infatti, in programma il lancio dei palloncini con i pensiero e le letterine di Natale, seguito dallo

spettacolo con un giocoliere esperto nella manipolazione delle fiamme (il "mangiafuoco") e dalla vendita di torte. In occasione della manifestazione, promossa dai commercianti del paese, saranno, inoltre, distribuiti gadget a tutti i bambini.

La Pro loco ha, poi, organizzato per venerdì 14 dicembre presso il nuovo auditorium un concerto gospel, mentre sabato 15, nello spazio polifunzionale, è in programma la proiezione di un film natalizio. Sempre nella struttura polifunzionale sarà allestita una mostra di presepi denominata *Presepi da tutto il mondo*, che sarà a ingresso gratuito. Domenica

16 dicembre sarà, invece, la volta del mercatino di Natale allestito in piazza San Giovanni, mentre nello spazio polifunzionale (dove è prevista anche un'area ristoro), intorno alle 15.30 sarà possibile assistere a uno spettacolo per bambini. Sempre nel pomeriggio di domenica 16 dicembre, poi, gli adulti, ma soprattutto i piccini, potranno salire su un trenino guidato da un autista davvero speciale, Babbo Natale, che accompagnerà i passeggeri in un mini tour per il paese. Le iniziative termineranno con un momento magico e suggestivo: il lancio in cielo di lanterne illuminate. **M.R.**

Favole a merenda a Rosate, è il turno dei più piccoli

Adesso tocca ai più piccoli. *Favole a merenda*, la proposta letteraria promossa a Rosate dalla Biblioteca parrocchiale *don Luigi Negri*, dopo gli incontri dedicati ai bambini dai sette ai nove anni, si rivolge ora a quelli di età compresa tra i due e i sei anni.

Due gli appuntamenti previsti. Il primo, dal titolo *Mangiare... che passione!*, si è svolto lo

Due gli appuntamenti con le merende letterarie in programma alla Biblioteca parrocchiale per i bambini da due a sei anni di età.

Il prossimo è in calendario per il 15 dicembre

scorso 24 novembre, mentre il prossimo è in calendario per sabato 15 dicembre. Quando, alle ore 16, nei locali di viale Rimembranze, Laura Veronese proporrà la lettura animata intitolata *I sogni son desideri di felicità*.

L'iniziativa si concluderà con una merenda che verrà offerta a tutti i bambini presenti. L'incontro è a ingresso libero.

Carrozzeria Mario

 Gruppoama Assicurazioni
 CATTOLICA ASSICURAZIONI

INOLTRE: LAVAGGIO INTERNI, SOSTITUZIONE CRISTALLI E ASSISTENZA MECCANICA

presentando questo coupon e usufruendo di un nostro servizio avrete diritto a un lavaggio interni gratuito

VI OFFRE TRENTENNALE ESPERIENZA NEL SETTORE

- ▶ **SERVIZI ACCURATI CON MATERIALI DI PRIMA QUALITÀ**
- ▶ **VETTURA SOSTITUTIVA GRATUITA**
- ▶ **PRESA E CONSEGNA A DOMICILIO**
- ▶ **PREZZI MODICI**
- ▶ **SERVIZIO DI SOCCORSO STRADALE GRATUITO DIETRO RIPARAZIONE**

*Vi augura
 Buone
 Feste*



ROSATE - via Verga, 2/A - tel. 02 9083 4047 - fax 02 9083 4686 - carrozzeriamario@hotmail.it

IL NATALE DEI TUOI DESIDERI

SCONTI FINO AL 70%

A SOLI 69,99

Gioca Me

MONSUNO STARTER PACK
assortimento 2

€ 14,99
sconto 20%
11,99

MONSUNO

CLEM TOUCH PLUS
consolle educativa piena di tecnologia,
Touch screen a colori,
Tastiera Alfanumerica, Pad direzionale

A SOLI 59,99

Clementoni

TOFFEE PONY
Pony interattivo che ha fame,
ha paura e che vuole
giocare con te

€ 89,99
sconto 22%
69,99

Toffee

COSTRUZIONI SNAPX
GALEONE DEI PIRATI

€ 64,99
sconto 70%
19,48

SNAPX

PRONTO CUCCIOLI
EDUCATIVO
IMPARA I NUMERI

€ 34,99
sconto 42%
19,99

chicco
dove c'è un bambino

Promozione valida fino al 16 dicembre, salvo esaurimento scorte ed eventuali errori di stampa

€ 54,99
sconto 50%
27,48

POLLY POCKET
JET DELLE AVVENTURE

polly pocket

HANDY MANNY
CARRELLO PORTA ATTREZZI

€ 99,99
sconto 60%
39,98

Fisher-Price

€ 99,99
sconto 70%
29,99

KIDICAMERA VIDEOCAMERA
4 IN 1: VIDEO, FOTO
MONTAGGI E GIOCHI

vtech

BARBIE
CAMERA PRINCIPESSA

€ 59,99
sconto 50%
29,99

Barbie

FERRARI CON RADIOCOMANDO
e pacco pila ricaricabile incluso
scala 1:12

€ 59,99
sconto 50%
29,99

FERRARI

PRIMI PASSI LUCI
E SUONI
FISHER PRICE

€ 59,99
sconto 50%
29,99

Fisher-Price

QUESTE SONO ALCUNE DELLE CENTINAIA DI OFFERTE CHE TROVERAI, VIENI A SCOPRIRE LE ALTRE!



Queste offerte le trovi nei punti vendita di:

Genova via Adamoli 361

Genova via Albareto 23

S. M. Siccomario via Turati 30

Vigevano via Gambolina 51

Garlasco via Dorno 68

Trecate via Novara 133

Romagnano Sesia via Novara 299

Alessandria via Marengo 142

Voghera via Piacenza

Gaglianico via Cavour, 15

Via libera dell'Amministrazione comunale a due progetti per stimolare le capacità motorie degli alunni della scuola dell'infanzia e della scuola primaria

Besate, a scuola si fa anche sport

Lo sport è una delle attività più complete per la crescita e la socializzazione di un bambino, e a Besate ne sono convinti. Tant'è che l'Amministrazione comunale ha deciso di organizzare attività sportive per gli alunni dell'ultimo anno della scuola dell'infanzia e per gli alunni della scuola primaria del paese: l'obiettivo è quello di migliorare le capacità motorie dei bambini e, inoltre, di promuovere valori socio-educativi e comportamentali al fine di consolidare l'idea di sport come stile di vita.

In particolare, il progetto *Giocosport* si rivolge ai più piccoli con un'iniziazione allo sport che passa attraverso la pratica del gioco, mentre per i più grandi saranno proposti progetti di psicomotricità. I corsi, attivati su richiesta dell'istituto comprensivo Ada Negri, in seguito al recente accorpamento scolastico interessano anche il Comune di Morimondo. Prevedono sei ore settimanali fino a maggio 2013 e sono stati affidati alla società *Sport&Incontro* di Milano. **E.M.**



Casorate, con la Biblioteca alla scoperta dell'arte di Renoir

L'appuntamento con l'arte è alle scuderie del Castello Visconteo di Pavia, dove, dallo scorso settembre, è allestita una mostra dedicata all'artista francese Pierre-Auguste Renoir. Ed è proprio a questa esposizione, che non conta opere di grande dimensione ma che vanta ugualmente pezzi interessanti, che la Biblioteca civica di Casorate Primo ha pensato nell'organizzare un'uscita culturale. Per il prossimo 15 dicembre è, infatti, prevista una visita guidata alla mostra. Gli interessati a partecipare al percorso guidato alla collezione di uno dei massimi esponenti dell'Impressionismo devono contattare la Biblioteca entro lunedì 10 dicembre (telefono 02 905 195 232; e-mail biblioteca@comune.casorateprimo.pv.it). Un'occasione da non perdere: l'esposizione terminerà, infatti, il giorno successivo, domenica 16 dicembre.

Gli amanti dell'arte e delle pennellate tipiche dell'Impressionismo – e, più precisamente, dell'artista che, fin dalla giovinezza, disegnando *en plein air*, ricorse all'esempio degli artisti della scuola di Barbizon – resteranno senza dubbio colpiti dall'esposizione allestita tra le mura del Castello e dedicata prevalentemente ai volti umani e ai corpi. Le donne dell'artista francese sono morbide, so-



Organizzata per sabato 15 dicembre una visita guidata alla mostra allestita a Pavia con opere del pittore francese, uno dei massimi esponenti dell'Impressionismo. Chi intende partecipare deve iscriversi entro il prossimo 10 dicembre

gnanti, pudiche; i volti (ritratti di donne, uomini e anche bambini) ricchi di tenerezza ed espressività. Renoir, e lo si può notare con facilità alla mostra allestita a Pavia, stravolge, infatti, il canone tipico di fine Ottocento che rappresentava figure maschiline, disegnando e dipingendo invece corpi morbidi, resi armonici e dolci proprio dalle rotondità. La sua maestria nel ritrarre le figure femminili è tale che Marcel Proust, in *La parte di Guermantes*, gli attribuisce la capacità di influenzare lo spettatore con la propria percezione dell'universo femminile.

Un mondo, quello di Renoir, tutto da scoprire attraverso la lettura delle sue opere, ma anche grazie ai pannelli, alle didascalie e ai video messi a disposizione del visitatore allo scopo di aiutarlo nella comprensione del percorso.

Agli interessati ricordiamo che la partenza per Pavia è prevista alle 16.15 di sabato 15 dicembre con mezzi propri dal piazzale del mercato (chi avesse necessità di un passaggio può, comunque, rivolgersi in Biblioteca), e che il costo della visita guidata è di 13.50 euro.

M.R.

Volkswagen raccomanda **Castrol**



www.volkswagenservice.it

Clever Repair. Perché i piccoli danni non diventino mai una tragedia.

Piccole ammaccature, graffi alla carrozzeria, danni ai sedili in pelle. Sono tanti i rischi a cui ogni giorno è sottoposta la tua auto. Per questo Volkswagen ti offre il Servizio Clever Repair, in grado di garantirti la migliore assistenza nelle piccole riparazioni, oltre ad una grande rapidità di intervento e costi contenuti. Così certe imperfezioni non lasceranno più il segno.

Perché la tua Volkswagen sia sempre una Volkswagen.
Volkswagen Service.

Nuova Rosate s.n.c.

Via De Gasperi, 8 - 20088 - Rosate (MI)
Tel. 0290840180 email: info@nuovarosate.volkswagen.it



Casorate Primo, in arrivo un'auto per tutti

Grazie a un contributo regionale, il Comune acquisterà per 24 mesi un servizio di car-sharing: in pratica un'autovettura che sarà a disposizione degli uffici, ma che potrà essere utilizzata anche dai cittadini



Una via di Casorate Primo

Casorate Primo sta per prendere il via un servizio, anche se limitato, di *car sharing*. In altre parole - come indica la traduzione del termine inglese, - in città vi sarà un *auto-veicolo in condivisione* a disposizione dei cittadini. È questo uno dei risultati ottenuti grazie alla decisione presa alla fine dell'anno scorso da parte dell'Amministrazione comunale, guidata dal sindaco Gian Antonio Rho, di prendere parte a un bando indetto dalla Regione per incentivare progetti di mobilità sostenibile e a basso consumo energetico.

In pratica, aderendo al bando, il Comune di Casorate ha ottenuto dalla Regione un contributo per acquistare un "pacchetto" di *car sharing* che gli permetterà di disporre per 24 mesi di un autoveicolo (una FIAT Panda o un modello simile) destinato a un duplice uso. Il mezzo, infatti, servirà innanzitutto al personale del Comune per effettuare interventi e sopralluoghi. Ma al di fuori degli orari d'ufficio sarà messo a disposizione della cittadinanza, realizzando, così, un sistema di mobilità alternativo al mezzo privato, nel pieno rispetto dell'ambiente.

Il "pacchetto" verrà fornito dalla SESM (*Servizio E Mobilità Sostenibile*), una società del gruppo Ferrovie Nord, e costerà poco meno di 16.000 euro. Cifra vantaggiosa per il Comune, dal momento che comprende tutte le spese di gestione del veicolo (manutenzione ordinaria e straordinaria, tassa di proprietà, assicurazioni ecc.), e in considerazione del fatto che attivando il *car-sharing* l'Amministrazione può fare a meno di acquistare un'auto di cui gli uffici comunali avevano, comunque, bisogno. Inoltre il 50% del costo del servizio sarà coperto grazie al contributo regionale di 8.000 euro, la cui erogazione è stata confermata all'inizio di ottobre.

A trarre beneficio dall'iniziativa, come detto, saranno anche i cittadini, che avranno la possibilità di utilizzare il veicolo, prenotandolo e prelevandolo da un apposito parcheggio. A tale riguardo la giunta comunale ha già dato disposizione alla Polizia locale di realizzare in città due stalli di sosta riservati all'auto da utilizzare in condivisione, che saranno indicati da un'apposita segnaletica. Una delle due piazzole sarà probabilmente posizionata in piazza Contardi. L'attivazione del servizio è prevista per i prossimi mesi.

Il Comune ha istituito cinque nuove piazzole di sosta riservate ai veicoli che trasportano persone diversamente abili

Casorate, più facile per gli invalidi trovare parcheggio

Al fine di rendere Casorate Primo più accogliente anche per le persone diversamente abili, l'Amministrazione comunale ha deciso di riservare loro cinque nuovi spazi di sosta, situati in diverse zone all'interno dell'abitato.

Le nuove piazzole, istituite con un'ordinanza siglata dalla responsabile del servizio di Polizia locale Deborah Ariboni lo scorso 14 novembre, si trovano in via Pertini presso il civico 32, in via Dei Pini all'altezza del civico 16, in via Santagostino accanto al civico 20, in via Marconi di fronte al civico 4 e, infine, in via Galvani presso il civico 5. La sosta sarà regolamentata e controllata dagli agenti di Polizia locale di Casorate, che garantiranno il rispetto delle regole a tutela delle persone invalide.

E.M.



Piazza Contardi a Casorate Primo



100% MADE IN ITALY
PRODOTTI GARANTITI

**MATERASSI DI PRODUZIONE PROPRIA - LETTI - RETI PER LETTO
POLTRONE RELAX - TENDAGGI - TENDE DA SOLE - ZANZARIERE**

CONSEGNA - INSTALLAZIONE - ASSISTENZA RIPARAZIONI

**OFFERTE
IN
CORSO**

LETTO IMBOTTITO MATRIMONIALE CONTENITORE +
MATERASSO MEMO COMFORT IN MEMORY +
PIUMINO MATRIMONIALE 100% PIUMA +
GUANCIALI ANALLERGICI, ORTOPEDICI

~~2.241€~~
1.549€



DIVANO LETTO
MATRIMONIALE,
RETE
ELETTROSALDATA
ALTA RESISTENZA
MATERASSO
IN SCHIUMA
USO QUOTIDIANO,
AMPIA SCELTA
TESSUTI
DI RIVESTIMENTO,
100% ARTIGIANALE
ITALIANO

~~1.129€~~
799€



POLTRONA RELAX,
2 MOTORI INDIPENDENTI
MECCANICA SEPARATA RECLINABILE
CON SOLLEVAMENTO,
100% ARTIGIANALE ITALIANO,
24 MESI DI GARANZIA INTEGRALE,
ASSISTENZA DIRETTA 24-48 ORE,
AMPIA SCELTA DI RIVESTIMENTI

~~1.070€~~
749€



1 MATERASSO MATRIMONIALE
MEMO MEMORY MEMORIA DI FORMA,
AUTOMODELLANTE, ANTIPRESSIONE,
SFODERABILE ANALLERGICO

+
1 RETE MATRIMONIALE A DOGHE

+
1 MATERASSO SINGOLO MEMO

+
3 GUANCIALI MEMORY

~~1.600€~~
1.069€



1 MATERASSO SINGOLO 100% LATTICE,
SFODERABILE, ALOHE ANTISTRESS

+
1 RETE SINGOLA MOTORIZZATA,
SISTEMA DOGHE AUTOCONFORMANTI

+
1 GUANCIALE 100% LATTICE

~~1.100€~~
739€



2 MATERASSI SINGOLI
ANALLERGICI

+
2 GUANCIALI
ANALLERGICI

~~199€~~
199€



BRANDA A DOGHE
PRONTOLETTO

~~59€~~
59€



POLTRONA RELAX, 1 MOTORE,
RECLINABILE CON SOLLEVAMENTO,
100% ITALIANA,
24 MESI DI GARANZIA INTEGRALE,
ASSISTENZA DIRETTA 24-48 ORE,
AMPIA SCELTA DI RIVESTIMENTI

~~927€~~
649€



ABBATEGRASSO - VIA GALILEI, 1 - TEL. 02 9496 6398




“ Due gli appuntamenti in programma per il mese di dicembre nelle sale del Vecchio Torchio

Motta Visconti, in Biblioteca l'incontro è con l'autore

Dopo i due appuntamenti di novembre, ecco che a Motta Visconti tornano anche per il mese di dicembre gli *Incontri con l'autore* promossi dalla Biblioteca comunale. La rassegna – che ricorda quella organizzata ad Albairate da diversi anni e intitolata *Autori di casa nostra* – lo scorso 30 novembre ha ospitato la presentazione di *Terre senza promesse: storie di rifugiati in Italia*, un volume realizzato dal Centro Astalli – grazie alla partecipazione di autori come Erri De Luca e Andrea Camilleri – per raccontare le storie degli immigrati che quotidianamente rischiano la vita per chiedere asilo nel nostro Paese.

Il prossimo appuntamento è in calendario per venerdì 7 dicembre, quando le sale del Vecchio Torchio accoglieranno l'autrice Jasna C. Lemanj che parlerà, a partire dalle 21, del libro *Sholeh Zard*, romanzo che ha per protagonista una donna ricca di fascino e di mistero. La presentazione del libro sarà accompagnata da letture di brani, ma anche da una selezione di tè e di dolcetti appositamente studiati da Natalia Cattelan, maestra di cucina nota per la sua partecipazione a *La prova del cuoco* e per la creazione del sito internet *Tempodicottura.it*.

Venerdì 14 dicembre, sempre alle 21 nella sala del Vecchio Torchio è, infine, prevista una serata con Alberto Fossati, avvocato ed ex sindaco di Abbiategrasso. Fossati raggiungerà Motta per presentare il suo nuovo libro dal titolo *Dissolvenza color nebbia*. La storia è ambientata nella provincia lombarda: tutto si sviluppa intorno a una strada di campagna e a un fosso, avvolto in una nebbia d'altri tempi – che non è solo metafora del caso – dove viene ritrovato il corpo senza vita di una giovane e bella donna.

Per ulteriori informazioni sulla rassegna *Incontri con l'autore* è possibile contattare lo 02 9000 0001, oppure inviare una e-mail a biblio.mottavisconti@fondazioneperleggere.it.

M.R.

Motta in festa per i 600 anni della chiesa parrocchiale



La chiesa parrocchiale di Motta Visconti

“ L'origine dell'edificio risale al dicembre 1412. Numerose le iniziative in calendario per ricordare l'importante ricorrenza: il momento culminante sarà la messa solenne che verrà celebrata domenica 9 dicembre

Seicento anni ricchi di tradizione, di vita, di passione. Questa è la storia della chiesa parrocchiale di Motta Visconti, la cui origine risale al dicembre 1412, prima che Cristoforo Colombo scoprisse l'America e prima dell'avvento della rivoluzione scientifica. Così, un compleanno pieno di fascino si avvicina a Motta, e il paese vuole festeggiarlo nel migliore dei modi.

Le iniziative per ricordare l'importante ricorrenza sono, in realtà, già iniziate lo scorso 24 novembre, quando la chiesa ha ospitato un concerto d'organo promosso dall'associazione mottese *Rainbow* e intitolato *L'organo Prestinari: l'orchestra alla tastiera* (la parrocchiale, infatti, vanta un prestigioso organo realizzato dai fratelli Prestinari di Magenta tra il 1854 ed il 1861). Nella stessa giornata, inoltre, è stata inaugurata la mostra fotografica *Immagini di una storia che continua*, che, allestita presso il centro civico *Cinzia Rambaldi* di via San Giovanni, resterà aperta al pubbli-

co fino all'8 dicembre (la mostra può essere visitata il sabato dalle 16 alle 17.30 e la domenica dalle 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17.30).

Il culmine dei festeggiamenti inizierà, però, nella mattinata di domenica 9 dicembre, quando proprio la “festeggiata”, ovvero la chiesa parrocchiale, ospiterà, a partire dalle 11, una messa solenne presieduta da monsignor Kabongo Kanundowi, arcivescovo emerito di Luebo, in Congo. Monsignor Kanundowi, che per otto anni è stato segretario particolare di Giovanni Paolo II, sarà, poi, protagonista di un incontro-testimonianza sulla figura dello stesso papa Wojtyla: intitolato *Un gigante della fede*, è in programma per le 21 del giorno successivo, lunedì 10 dicembre, nell'auditorium dell'oratorio di Motta Visconti.

L'ultimo appuntamento delle celebrazioni si terrà domenica 16 dicembre alle 15.30, quando, presso il Cineteatro Arcobaleno, verrà presentato il volume curato da Andrea Coledan sul ritrovamento dell'atto di fondazione originale

della chiesa parrocchiale. Da notare che, per l'occasione, il libro sarà distribuito in omaggio. L'iniziativa sarà completata dalla proiezione della ricostruzione virtuale 3D della chiesa così come appariva nel Cinquecento, realizzata dal *Gruppo giovani* di Motta Visconti.



La chiesa parrocchiale di San Giovanni Battista– L'attuale edificio della chiesa parrocchiale sorge dove, nel dicembre 1412, venne fondata la *Cappellania di Sant'Antonio*, voluta da Azzone, figlio di Antonio Visconti e feudatario di Motta, per ricordare il padre. Agli inizi del Cinquecento alla cappella venne, poi, aggiunto un altare dedicato a san Giovanni Battista, ed è proprio a questo santo che la chiesa fu dedicata nel 1575, quando, dopo essere stata completamente riedificata e ampliata, venne eretta a chiesa parrocchiale dal cardinale Carlo Borromeo. In precedenza, infatti, Motta non faceva parrocchia a sé, ma dipendeva da Casorate Primo.

Ristorante Pizzeria



IL GIARDINO

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
ENTRO IL 28 DICEMBRE AL 333 3505 468

Menù capodanno

APERITIVO DELLA CASA

ANTIPASTI MISTI

Gran antipasto “Il Giardino”

Sfogliatelle con burrata, pomodori di Pachino e basilico fresco

Chicchi di uva moscato ripieni al caprino

Baci di dama champignons

Tomino con speck dell'Alto Adige

Tartare di manzo all'erba cipollina con salsa vinaigrette

Insalata di mare

Capesante e cozze gratin

Salmon aromatico in crosta

Carpaccio di pesce spada al pepe rosso

Calamaretti ripieni

GIROPIZZA DELLA CASA

DESSERT

Panettone e pandoro con creme miste

BRINDISI DI MEZZANOTTE

E dopo mezzanotte... cotechino e lenticchie

€ 40

Incluso acqua, una bottiglia di vino della casa ogni 4 persone



AZIENDA AGRICOLA

Cascina Costa

di **ABBIATEGRASSO**

**SOLITAMENTE LE COSE MIGLIORI
COSTANO CARE!**

DA NOI NO!

COTECHINI E SALAMELLE

4,90
al kg

SALSICCIA FRESCA

3,90
al kg

GORGONZOLA DOLCE D.O.P.

6,90
al kg

TALEGGIO D.O.P.

6,90
al kg

GRANA PADANO SELEZIONATO

9,90
al kg

SALVO ESAURIMENTO SCORTE



rognoni

Cascina Costa • in fondo a via Cassolnovo • Abbiategrasso

Dal 1° dicembre viene anticipato di trenta minuti il periodo di apertura al pubblico degli uffici amministrativi nelle ore pomeridiane

Motta, nuovo orario per gli sportelli comunali

Con l'inizio del mese è scattata a Motta Visconti una modifica all'orario con cui gli uffici amministrativi del Comune ricevono il pubblico al pomeriggio. Gli uffici dei settori Finanziario e Tributi, Affari generali e Segreteria, e, infine, Affari sociali, educativi, ricreativi, che fino allo scorso 30 novembre erano aperti al pubblico il lunedì e il mercoledì dalle 17 alle 18.30, ora ricevono i cittadini negli stessi giorni ma dalle 16.30 alle 18, con un anticipo, quindi, di trenta minuti sia dell'apertura sia della chiusura degli sportelli. La novità per i cittadini è la conseguenza di una rimodulazione degli orari di servizio del personale, chiesta dagli stessi dipendenti - e accettata dall'Amministrazione - per poter anticipare di mezz'ora il rientro dalla pausa pranzo e, quindi, l'uscita al termine della giornata (pur mantenendo invariate le 36 ore settimanali previste dal contratto). Il nuovo orario lavorativo per i dipendenti comunali, infatti, prevede, al pomeriggio, l'entrata alle 14.30 e l'uscita alle 18. Nessuna variazione, invece, nell'orario di lavoro e in quello di ricevimento del pubblico al mattino. **Elia Moscardini**

Inquinamento dell'aria, Motta aderisce al protocollo della Provincia

Autovetture meno recenti ferme in garage e impianti di riscaldamento in funzione a regime ridotto, il tutto allo scopo di combattere l'inquinamento. È quanto potrebbe accadere anche a Motta Visconti nelle prossime settimane, qualora scattasse, come spesso avviene durante l'inverno, l'allarme per l'elevato livello di polveri sottili nell'aria (il cosiddetto PM10, materiale costituito da particelle microscopiche, in gran parte emesse dagli scarichi dei motori a scoppio e dagli impianti termici).

L'Amministrazione comunale di Motta Visconti, infatti, ha aderito - con una delibera adottata dalla giunta lo scorso 14 novembre - al *Protocollo per il miglioramento della qualità dell'aria* promosso dalla Provincia di Milano già nella scorsa stagione invernale, e riproposto anche quest'anno. Il documento elenca, in pratica, una serie di misure antismog che scattano quando la concen-

Il documento, in caso di presenza di elevate concentrazioni di PM10 nell'atmosfera, fa scattare una serie di misure antismog: si va dal blocco della circolazione per i veicoli più inquinanti alla riduzione della temperatura in abitazioni e negozi

trazione del PM10, calcolata sulla media registrata dalle dieci centraline di rilevamento distribuite sul territorio provinciale, supera per dieci giorni consecutivi il massimo consentito. E restano in vigore fino a quando tale concentrazione non torna sotto la soglia e vi resta per almeno tre giorni.

Fra le misure previste figura, innanzitutto, il "blocco" degli autoveicoli più vecchi e inquinanti: riguarda i veicoli a benzina Euro 0 e gli autoveicoli diesel Euro 0, Euro 1 ed Euro 2, che non possono circolare dal lunedì al venerdì, dalle 7.30 alle 19.30. A tale provvedimento di limitazione del traffico se ne aggiungono altri che riguardano, invece, il funzionamento degli impianti di riscaldamento. Il *protocollo* prevede, infatti, la riduzione di un grado centigrado del valore massimo della temperatura nelle abitazioni, negli uffici e nei negozi, così come la riduzione di due ore della durata massima giornaliera di attivazione degli impianti termici. E, ancora, l'invito agli esercizi commerciali di tenere chiuse le porte di accesso ai propri locali, in modo di limitare la dispersione termica.

Per i cittadini di Motta, un motivo in più per verificare di giorno in giorno la qualità dell'aria che si respira nel territorio.

Motta, si rinnova la convenzione con il medico

Un aiuto che si conferma e un patto che si consolida. L'Amministrazione comunale di Motta Visconti ha, infatti, rinnovato per altri dodici mesi la convenzione che permette alla dottoressa Fabiola Di Norscia di utilizzare, in qualità di medico di base, i locali del consultorio che si trovano al civico 27 di via Ticino, presso il centro sportivo comunale. Fino alla fine di novembre del prossimo anno, quindi, i cittadini mottesesi potranno fare riferimento al medico negli stessi spazi in cui l'ambulatorio è attivo già dal 2010. Oltre all'ambulatorio della dottoressa Di Norscia, che continuerà a ricevere il pubblico tre giorni alla settimana (il lunedì, il mercoledì e il venerdì dalle 14 alle 15), i locali di via Ticino ospitano altre attività del settore sanitario: quelle proprie del consultorio, un ambulatorio di ginecologia, i servizi di prelievo e di vaccinazione e la Croce Azzurra. **E.M.**

Motta, all'ecocentro si entrerà solo con la card

Novità in fatto di rifiuti a Motta Visconti. A breve cambieranno le modalità di utilizzo dell'ecocentro del paese: l'Amministrazione comunale, infatti, ha fatto sapere che presto entrerà in funzione, presso la struttura di via De Gasperi, l'accesso controllato. In pratica i mottesesi dovranno utilizzare la *Carta Regionale dei Servizi* (CRS, comunemente chiamata "tesserino sanitario"): basterà inserirla nella colonnina posta all'ingresso dell'ecocentro per poter accedere all'impianto. Dal momento che il sistema informatico dispone in memoria dei dati dell'intero nucleo familiare iscritto presso il Consorzio dei Comuni dei

A breve per accedere alla struttura di via De Gasperi sarà necessario utilizzare la Carta Regionale dei Servizi. Lo ha deciso l'Amministrazione comunale, al fine di impedire l'uso improprio dell'impianto

Navigli, non sarà necessario utilizzare la CRS dell'intestatario dell'utenza, ma ognuno dei componenti della famiglia potrà presentarsi all'ecocentro con la propria tessera e verrà riconosciuto.

Uno strumento che rischia di complicare l'utilizzo del centro? Niente affatto. L'Amministrazione guidata dal sindaco Laura Cazzola ha, piuttosto, scelto di attivare la nuova modalità di ingresso per impedire l'accesso ai non residenti e ai titolari di utenze diverse da quelle domestiche, che, con i loro scorretti conferimenti contribuiscono ad aumentare i costi a carico dei mottesesi. Una decisione che, quindi, non vuole rappresentare un impedimento per i cittadini che hanno il diritto di utilizzare questo servizio, ma, semplicemente, disincentivare le abitudini scorrette. **M.R.**

Finalmente un motivo per **sorridere**



STUDIO DENTISTICO

C.D.A.

di Pieri M. & c. sas

Dir. San. dott. Fagnani Romolo

via Pacinotti, 31 - Abbiategrosso MI

tel. 02 94 96 31 05

Si riceve per appuntamento

I NOSTRI TRATTAMENTI

conservativa

endodonzia 3d

ortodonzia

igiene orale

protesi fissa e mobile

implantologia

prima visita e consulenza **GRATUITA**



Sistema implantologico innovativo e indolore

che permette in una unica seduta (circa 30 minuti) di bloccare qualsiasi protesi totale sia superiore, sia inferiore, eliminando il fastidioso palato, prevedendo per la maggior parte dei casi

il riutilizzo delle protesi già in uso, fissandole con una minima spesa.

In sette comuni del Milanese trionfa la solidarietà

L'iniziativa denominata
Un tetto per tutti
ha permesso di raccogliere
nei mesi scorsi 25.000 euro
per i terremotati di Moglia.

La somma è stata
consegnata al sindaco
della cittadina mantovana
lo scorso 17 novembre



La delegazione dell'Abbiadate con il sindaco di Moglia

Nell'Est Ticino trionfa la solidarietà. Sette comuni della zona ovest del Milanese si sono attivati nei mesi scorsi per aiutare Moglia, cittadina di 6.000 abitanti, in provincia di Mantova, duramente colpita dagli eventi sismici del 20 e 29 maggio scorsi. Scopo dell'iniziativa, denominata *Un tetto per tutti* e sostenuta dalle comunità di Albairate, Bubbiano, Cassinetta di Lugagnano, Cisliano, Gudo Visconti, Ozzero e Vermezzo, quello di raccogliere fondi per le opere di ricostruzione.

Un obiettivo centrato in pieno: è stata, infatti, di ben 25.000 euro la somma raccolta complessivamente nei sette comuni attraverso numerose iniziative pubbliche – come cene e spettacoli di beneficenza – promosse dalle singole Amministrazioni comunali con il fondamentale sostegno delle Pro loco e di tante associazioni. Agli eventi hanno partecipato centinaia di cittadini, dimostrando, così, ancora una volta, la grande solidarietà che anima le sette comunità quando si tratta di aiutare chi si trova in uno stato di difficoltà.

Anche singoli privati, con discrezione, hanno, inoltre, deciso di contribuire alla raccolta con un personale contributo economico. La sinergia tra i sette comuni, il supporto di tante associazioni e la solidarietà dei cittadini hanno, così, decretato il successo del progetto. Sabato 17 novembre una delegazione dei sette Comuni si è recata a Moglia per consegnare al sindaco Simona Moretti i 25.000 euro, che saranno utilizzati per acquistare nuovi moduli abitativi attrezzati da consegnare ai cittadini terremotati.

In programma alla Lino Germani un nuovo appuntamento rivolto ai bambini di età compresa tra i cinque e i dodici anni

Albairate, il laboratorio di Natale in Biblioteca fa il bis

Continuano le iniziative promosse dalla Biblioteca civica *Lino Germani* di Albairate allo scopo di coinvolgere i bambini nell'atmosfera magica che caratterizza il periodo delle festività natalizie. Dopo l'appuntamento che si è tenuto lo scorso 24 novembre – dal titolo *Riciclamo il Natale*, – infatti, è ora in calendario un nuovo laboratorio dedicato ai piccoli di età compresa tra i cinque e i dodici anni. La nuova esperienza, che come la precedente è completamente gratuita, si terrà sabato 15 dicembre. Vi potranno partecipare al massimo quaranta bambini che, al fine di favorire lo svolgimento delle attività previste, saranno suddivisi in due turni di venti bambini ciascuno: il primo si svolgerà dalle 15.15 alle 16.30 e il secondo dalle 16.45 alle 18. Al momento dell'iscrizione, che deve essere effettuata entro mercoledì 12 dicembre, sarà, quindi, necessario specificare il turno prescelto.

Per ulteriori informazioni è possibile contattare la Biblioteca *Lino Germani*, telefonando al numero 02 9498 1343, oppure inviando un messaggio all'indirizzo di posta elettronica biblioteca@comune.albairate.mi.it.

Agriturismo i Leprotti
Speciale Natale

Scopri i nostri **Cesti Natalizi** con prodotti esclusivi provenienti da coltivazioni biologiche e da agricoltura Integrata: salumi e formaggi DOP, mostarde, conserve dolci e salate, sottoli e sottaceti, marmellate, miele e ancora frutta secca, dolci, cioccolato e la nostra selezione di vini e spiriti.

Per la grande novità del Natale 2012: la Birra **i Leprotti** prodotta dall'agribificio "La Morosina". Weiss dal colore dorato carico, ha un gusto morbido e mielato, con note di banana: la birra perfetta per accompagnare con stile e gusto le tavole delle feste che si avvicinano.

Vieni a trovarci e scopri tutte le nostre proposte oppure divertiti a comporre il tuo cesto personalizzato, per un regalo... di gran gusto.

Vivi un **Natale speciale** con i **i Leprotti!**

Agriturismo i Leprotti
www.leprotti.com
Strada Vicinale della Canova,
Abbiategrasso (MI)
Tel: 02.94602685 Mail: info@leprotti.com

Sei nostro fan su Facebook?
Ricevi il 10% di sconto sui Cesti Natalizi!
Scopri i dettagli qui:
www.facebook.com/leprotti



**ABBIGLIAMENTO
DONNA E
ACCESSORI**



**REGALATI
il NATALE**

**sconto
30%**

**SU SELEZIONE
DI ARTICOLI
AUTUNNO / INVERNO
2012 / 2013**

DOMENICA SEMPRE APERTO

Fashione Store by Darra

VIGEVANO - VIALE AGRICOLTURA, 14 - TEL. 0381 34 61 71

A lezione di italiano: ecco la mappa dei corsi per i cittadini stranieri ad Abbiategrasso

Comuni e associazioni dell'Abbiatense si mobilitano per l'attuazione di uno dei punti fondamentali del *Piano sociale di Zona* (il documento di programmazione del sistema integrato dei servizi sociali del territorio): la promozione dell'educazione interculturale, attraverso l'istituzione di corsi di apprendimento della lingua italiana rivolti ai cittadini stranieri.

Il servizio, erogato in maniera totalmente gratuita, ha il fine di rimuovere possibili cause di disagio o emarginazione, e di promuovere l'inserimento della persona nel tessuto sociale attraverso la valorizzazione delle sue capacità, senza mai dimenticare le sue risorse e il contesto culturale e familiare cui appartiene. L'obiettivo primario è offrire ai migranti l'opportunità di seguire un percorso di comprensione e arricchimento della conoscenza della lingua italiana, fornendo conoscenze e strumenti da utilizzare per il lavoro, l'istruzione e la socialità.

I corsi si terranno ad Abbiategrasso e sono promossi dalle associazioni *La Tribù*, *Lule*, *Paroikia ONLUS* e dal *Centro Territoriale Permanente per*

Le lezioni, promosse da diverse associazioni di volontariato in collaborazione con il Comune, sono completamente gratuite. E rappresentano un'opportunità per favorire il completo inserimento socioculturale degli immigrati, sia giovani sia adulti

l'istruzione e la formazione in età adulta. L'iniziativa è rivolta agli stranieri che desiderano migliorare e certificare la propria conoscenza dell'italiano. Il ventaglio di corsi proposti è ampio e ciascuno può scegliere quello che meglio risponde alle proprie esigenze. Sono previsti tre diversi tipi di percorsi: corsi di italiano aperti a tutti con attestato di partecipazione (livello A), corsi per la conoscenza di italiano base per gli stranieri di primo ingresso (livello A1) e, infine, corsi di conoscenza della lingua italiana intermedia per ottenere il permesso di soggiorno (A2).

Ma ecco, nel dettaglio, tutte le proposte in campo. L'asso-

La palazzina che ospita lo Sportello Stranieri del Comune di Abbiategrasso



ciazione *La Tribù* organizza, nella sua sede di viale Mazzini, 83, un corso intermedio di alfabetizzazione e conoscenza della lingua italiana rivolto agli stranieri non comunitari. Il corso si svolge tutti i mercoledì in diverse fasce orarie: dalle 10 alle 12, dalle 14.30 alle 17, oppure dalle 19 alle 21 (gli interessati devono contattare il 340 3158 602, oppure il 339 3311 575).

Lunedì dalle 14 alle 16 si svolge, invece, il corso dell'associazione *Lule*, in via De Amicis, 1, che propone alle sole donne (anche con bambini) la possibilità di acquisire le competenze linguistiche necessarie per la quotidianità, con l'eventualità di ottenere

un attestato di conoscenza di base della lingua italiana (per il corso contattare telefonicamente il 349 6012 393, o inviare una e-mail all'indirizzo facilitazione@luleonlus.it). La cooperativa *Lule* propone, inoltre, a tutti gli adulti extracomunitari che abbiano superato il sedicesimo anno di età, il corso di conoscenza di lingua italiana di livello base. Le lezioni si tengono il lunedì e il giovedì dalle 20 alle 22 nella sede di via Pavia, 42 (il recapito telefonico da contattare è sempre il 349 6012 393, mentre quello di posta elettronica è, in questo caso, italianosumisura@luleonlus.it).

Rivolto alle sole donne (anche con bimbi) è anche il cor-

so organizzato dall'associazione *Paroikia* di via Curioni, 3, il lunedì e il giovedì dalle 14.15 alle 15.30, mentre è aperto a tutti quello che si svolge dalle 21 alle 22.30. Viene proposto un corso di alfabetizzazione a livello base e intermedio con possibilità di preparazione al test richiesto per ottenere permesso di soggiorno a lungo periodo (il contatto telefonico, in questo caso, è il 340 553 5162, e quello di posta elettronica luisa.crivelli@gmail.com).

Infine, il *Centro Territoriale Permanente* organizza, nella scuola Carducci di via Palestro, 41, corsi di apprendimento della lingua italiana e di educazione civica rivolti agli stranieri con permesso di soggiorno (il recapito telefonico da contattare è lo 02 9729 3436; è anche possibile inviare un fax allo 02 9729 5123).

Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi allo *Sportello Stranieri* nella sede municipale di via San Carlo, 23/c ad Abbiategrasso, aperto al pubblico il lunedì dalle 15 alle 17 e il venerdì dalle 9.30 alle 12 (tel. 02 9469 2506), o alla *Consulta Stranieri* del Comune di Abbiategrasso in via Pavia, 44 (tel. 02 946 6942).



MestierArte

I Mestieri di una volta, L'Arte di sempre

www.mestierarte.com
e-mail: info@mestierarte.com

Prodotti professionali per il restauro e belle arti, ferramenta per mobili antichi, materiali per legno, articoli per doratori

OFFERTA CASSETTA COLORI MAIMERI



DA € 29,90



PROXXON



STUBAI

Idee utili per il Natale

via Dante Alighieri, 113 - Abbiategrasso (MI)
tel. 02 94 20 805 - fax 02 94 69 79 08





Maimeri dal 1923
Made in Italy



CRETACOLOR



WINSOR & NEWTON



LIQUITEX



AMSTERDAM



ROYAL TALENS



DINTORETTO



MABEF



REMBRANDT



FABRIANO

Piazza Cavour e via Annoni ospiteranno il mercato che si tiene la domenica nel periodo che precede le festività natalizie

Abbiategrasso, modifiche alla ZTL in centro per l'arrivo delle bancarelle

Modifiche alla viabilità, ad Abbiategrasso, in occasione dei mercati domenicali che, anche quest'anno, si terranno nel periodo che precede le festività natalizie. L'arrivo delle bancarelle, infatti, farà scattare alcuni cambiamenti ai percorsi da seguire nel centro storico nelle giornate di domenica 2, 9, 16 e 23 dicembre.

In particolare, i cittadini che risiedono in corso San Martino, in piazza Cinque Giornate e nelle aree attigue potranno raggiungere le loro abitazioni esclusivamente percorrendo viale Negri, piazza Garibaldi e corso Matteotti. Questo perché piazza Cavour e via Annoni non saranno transitabili in quanto occupate dalle bancarelle. La modifica alla viabilità scatterà anche per i dipendenti e i familiari degli ospiti dell'istituto Golgi che, le domeniche in cui sarà presente il mercato, dovranno recarsi nella struttura.

Per la restante parte del centro storico sarà, invece, normalmente in funzione il provvedimento di ZTL (Zona a Traffico Limitato) che scatta ogni fine settimana a partire dalle 15 del sabato pomeriggio e resta in vigore fino alle 19 della domenica.

Accesso al credito, un convegno per presentare nuove opportunità

Un nuovo format operativo per favorire l'accesso al credito: verrà presentato agli imprenditori del territorio il prossimo 11 dicembre ad Abbiategrasso, durante il convegno dal titolo *Imprese e istituzioni, un'alleanza per lo sviluppo*.

Il meeting, che si terrà alle 17 al convento dell'Annunciata, è promosso dall'assessorato alle Attività produttive del Comune di Abbiategrasso in tandem con APA Confartigianato Imprese e in collaborazione con Sinvest, Consorzio Fidi della stessa APA.

Le opportunità che saranno illustrate durante l'incontro – aperto a tutti gli imprenditori della zona che desiderano partecipare – vanno nella direzione di una netta accelerazione nell'erogazione dei prestiti alle piccole e medie imprese.

Basti pensare che Sinvest ha già stanziato un plafond di garanzie con un intervento che assicura una copertura fino all'80% per operazioni di investimento, *start up* e liquidità aziendale. La decorrenza è immediata e, alla scadenza del primo plafond (fissata al 31 dicembre), l'operazione verrà rinnovata. È previsto un effetto moltiplicatore di 20 milioni di euro di finanziamenti erogati a favore di almeno 500 imprese.

L'iniziativa, promossa da Comune di Abbiategrasso e Confartigianato, è rivolta agli imprenditori del territorio. L'appuntamento è per martedì 11 dicembre all'ex convento dell'Annunciata di Abbiategrasso

Accanto a questo intervento, sarà illustrata anche l'attività di assistenza all'azienda individuale e personalizzata realizzata da un pool tecnico di specialisti interni, finalizzata all'elaborazione e predisposizione di un rapporto diagnostico che illustri gli andamenti economici, finanziari, patrimoniali dell'azienda e che la assista nel miglioramento della propria gestione finanziaria.

« L'accesso al credito è per le imprese una priorità assoluta –

sottolinea l'assessore alle Attività produttive del Comune di Abbiategrasso, Giovanni Brusati – *tanto più per le realtà di dimensioni medie e piccole. Purtroppo in questi ultimi anni tale aspetto si è rivelato per molte aziende non un'opportunità, bensì, all'opposto, un vero e proprio ostacolo, che frena qualsiasi possibilità di ripresa e di sviluppo. Ecco perché abbiamo voluto sostenere l'iniziativa di APA Confartigianato promuovendo un'opportunità di confronto concreto sul tema del credito agevolato, aperta a tutti gli imprenditori interessati. Naturalmente, è un'iniziativa che si inquadra in un più ampio pacchetto di azioni che l'Amministrazione comunale intende intraprendere per affiancare gli imprenditori nell'attuale fatica di fare impresa.* »

« *Quelle che presenteremo durante il convegno sono iniziative eccezionali che mirano a rispondere al momento di difficoltà finanziaria delle imprese* – commenta il presidente di APA Confartigianato Imprese, Giovanni Bazzagli. – *Ci auguriamo che le aziende recepiscano gli sforzi fatti, che espongano il Consorzio all'acquisizione di maggiori rischi, a fronte di piena fiducia nei confronti delle attività del territorio.* »

INOXIDEA

**VENDITA AL DETTAGLIO ACCIAIO INOX
LAVORAZIONE E SATINATURA ACCIAIO INOX
REALIZZAZIONE SU DISEGNO ARREDAMENTI
DA INTERNI ED ESTERNI IN ACCIAIO INOX**



DA OGGI ANCHE VENDITA AL DETTAGLIO DI TUBI TONDI O QUADRI, LAMIERE IN FOGLIO O SAGOMATE E ACCESSORI, TUTTO RIGOROSAMENTE IN ACCIAIO INOX, TUTTO SU MISURA PER I TUOI LAVORI O IL TUO HOBBY

CONSEGNA ANCHE A DOMICILIO

- CANCELLI • RECINZIONI • BALCONI
 - PARAPETTI SCALE • GRIGLIE PER FINESTRE
 - ARREDI D'INTERNI
- IN ACCIAIO INOX 18/10 SATINATO**

via Galvani, 4 • fraz. Vecchia Soria • Ozzero - MI
tel. 02 9407 552 • fax 02 9400 022 • e-mail: info@inoxidea.it • www.inoxidea.it

Scuola: ad Abbiategrasso piu' risorse per il supporto ai bambini disabili

« **U**n'attenzione a 360 gradi al mondo della scuola e alle sue esigenze, con un investimento ulteriore di risorse. E, nel contempo, la volontà ferma di stare realmente accanto alle famiglie che fanno i conti con disagi di carattere sociale ed economico. »

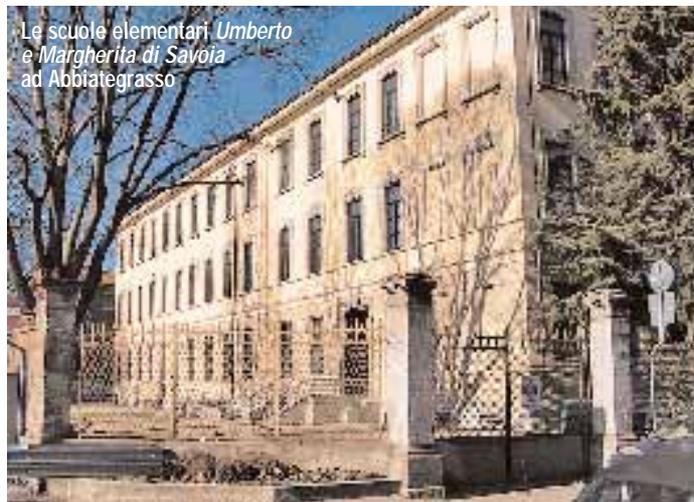
Si può riassumere così il "cuore" del Piano dei servizi educativi e scolastici, varato dall'Amministrazione comunale di Abbiategrasso per l'anno scolastico 2012-2013. Un risultato frutto del lavoro svolto dall'Assessorato alle Politiche scolastiche ed educative del Comune, guidato da Graziella Cameroni, condiviso con tutti gli organi competenti, approvato dall'esecutivo comunale e già portato anche all'attenzione della massima assemblea cittadina.

Nonostante le carenze di disponibilità finanziarie con cui fanno i conti gli enti locali in questo momento di crisi, l'investimento previsto dal Piano - documento che programma gli interventi dell'Amministrazione comunale a supporto del sistema educativo cittadino - non soltanto continua a essere cospicuo, ma prevede anche risorse aggiuntive. L'entità

Il Piano dei servizi educativi del Comune non soltanto non prevede nessun taglio agli investimenti, ma comprende fondi aggiuntivi pari a 100.000 euro.

« Un'attenzione a 360 gradi al mondo della scuola e alle famiglie » sottolinea l'assessore Graziella Cameroni

complessiva dello stanziamento per il mondo della scuola risulta, infatti, pari a un milione e mezzo di euro, destinati a una pluralità di voci: dai progetti di ampliamento dell'offerta formativa ai servizi di trasporto e refezione scolastica, dal pre e post scuola all'assistenza all'integrazione degli studenti con disabilità. Rispetto all'anno scorso, il Piano registra un impegno di risorse maggiore, pari a 100.000 euro. La metà di questi fondi aggiuntivi, ovvero circa 50.000 euro, è destinata alle attività di integrazione dei bambini e delle bambine disabili (voce



Le scuole elementari Umberto e Margherita di Savoia ad Abbiategrasso

per la quale sono previsti in tutto 300.000 euro).

« Abbiamo registrato un incremento del numero di casi che necessitano di questo tipo di assistenza. Siamo passati, infatti, da 48 a 62 - riferisce l'assessore Cameroni. - Avremmo potuto lasciare inalterato lo stanziamento previsto per queste attività, riducendo il numero di ore dedicate a ciascun alunno; abbiamo, invece, preferito incrementare i fondi riservati a questo servizio così delicato e così importante per tante famiglie. Anche questo, nel concreto, è il segnale della forte

attenzione che l'Amministrazione comunale riserva al mondo della scuola e alle sue esigenze. Del resto, abbiamo confermato anche tutti i progetti di ampliamento dell'offerta formativa, per un impegno complessivo pari a circa 100.000 euro. »

Da segnalare, inoltre, che nessuna delle rette riguardanti i servizi legati alla scuola è stata ritoccata: dal trasporto alla refezione, dal pre al post scuola, le tariffe sono rimaste tutte invariate. « Non soltanto non abbiamo aumentato i costi a carico delle famiglie, ma non è stato applicato nemme-

no il consueto adeguamento ISTAT - sottolinea l'assessore. - Abbiamo voluto tenere realmente in considerazione il momento di difficoltà che il mondo della scuola sta affrontando, un settore che in questi anni ha subito pesanti tagli alle proprie risorse a livello nazionale. E, nel contempo, abbiamo voluto essere realmente accanto alle famiglie, molte delle quali stanno affrontando gravi disagi socioeconomici legati alla crisi. »

Da evidenziare, infine, la scelta di mantenere intatta anche la quota di finanziamento destinata alle scuole dell'infanzia paritarie.

« La scuola - conclude Cameroni - svolge un ruolo centrale nella società, in quanto prepara i nostri giovani a diventare protagonisti futuri della vita civile. Da parte nostra, quindi, nell'ambito locale, cerchiamo di fare in modo che a questa centralità corrispondano un'attenzione particolare e un impegno significativo del Comune a supporto di questa straordinaria realtà. »

Servizio Comunicazione Istituzionale del Comune di Abbiategrasso



COME SI FA A LAVORARE SENZA PORTER?

OGGI PUOI AVERLO A PARTIRE DA 9.500 EURO*



Oggi puoi avere uno strumento di lavoro formidabile a partire da 9.500 Euro*. Con una capacità di carico fino a 1.100 kg, Porter è ancora più efficiente ed economico nei consumi grazie alle nuove motorizzazioni diesel, benzina e bi-fuel Euro 5. L'utilità non è mai stata così conveniente.



VEICOLI COMMERCIALI PIAGGIO.
GRANDI LAVORATORI DI PICCOLA TAGLIA.

* IVA, IPT, trasporto e messa in strada esclusi. Prezzo riferito a Porter Multibox 1.300 in versione standard disponibile in rete. Verifica presso i Concessionari Piaggio che aderiscono all'Iniziativa di Offerta Integrale su tutto il gamma Piaggio e Piaggio Maxxi. L'immagine è riferita ad un Porter personalizzato e non ad un Porter Maxxi personalizzato.



CONCESSIONARIA UFFICIALE
PIVA

VENDITA
OFFICINA
RICAMBI

via C. M. Maggi, 70 - Abbiategrasso (MI)

tel. 02 94 62 944 - fax 02 94 965 375

piaggio@piva-auto.it

La rassegna di musica sacra, di musica classica e di canto corale continuerà fino a domenica 23 dicembre

Note di Natale, continuano i concerti

Continuano ad Abbiategrasso i concerti di *Note di Natale*, la rassegna musicale promossa dall'Amministrazione comunale nelle settimane che precedono le festività.

Archiviati i primi tre appuntamenti del ciclo, sono ora in calendario due incontri con il canto corale. Sabato 8 dicembre, infatti, la basilica di Santa Maria Nuova ospiterà il coro polifonico *Cantate Domino*, che si esibirà nel concerto intitolato *Il respiro della vita*. Quindi, venerdì 14 dicembre, sarà la volta del *Corotrecime*: il complesso di voci maschili proporrà la ventisettesima edizione di *Natale in coro* nella chiesa di Sant'Antonio Abate di Castelletto. La rassegna proseguirà, poi, domenica 16 dicembre, quando protagonista sarà la musica gospel del coro *Al ritmo dello spirito*, il cui ritmo trascinate animerà la chiesa del Sacro Cuore.

Nel ciclo di appuntamenti si inseriscono, infine, il *Concerto di Natale* dell'*Accademia Musicale dell'Annunciata*, in programma per venerdì 21 dicembre, l'esibizione del corpo musicale *Garibaldi*, prevista per domenica 23 dicembre nell'auditorium dello Spazio Fiera, e il concerto denominato *Di tutto un pop*, proposto sempre domenica 23 dicembre dal *Coro Costantino* nella chiesa dell'ospedale *Cantù*.

Tutti gli spettacoli si tengono con inizio alle ore 21 e - fatta eccezione per il concerto dell'*Accademia Musicale dell'Annunciata* - sono a ingresso libero. Per ulteriori informazioni è possibile contattare i Servizi culturali del Comune, telefonando allo 02 94 692 220/295.

Solidarietà, gli Amici del Sorriso si fanno in tre

Tiracqua, secchi, guanti, assorbenti, spazzoloni, scope, dentifrici e tanto altro. Sono questi alcuni dei prodotti raccolti dagli *Amici del Sorriso*, grazie alla disponibilità e generosità di tanti abbiatensi (all'appello dell'associazione hanno risposto sia privati sia aziende), a favore delle popolazioni della Maremma toscana colpite dall'alluvione di una ventina di giorni fa. Il bilancio dall'ondata di maltempo è, come noto, grave: alcune persone hanno perso la vita e altre sono rimaste ferite. Ecco perché da subito, come è successo anche lo scorso maggio in seguito al terremoto in Emilia, l'associazione no profit abbiatense ha scelto di portare con tempestività il proprio contributo. I volontari abbiatensi hanno già consegnato la merce raccolta: un aiuto concreto per le tante famiglie che hanno dovuto lasciare la propria abitazione a causa della furia degli elementi.

Impegnati sul fronte della Toscana, gli *Amici del Sorriso* non hanno, comunque, abbandonato le altre iniziative in corso. Anche nelle scorse settimane, infatti, i volontari hanno continuato a garantire il loro sostegno alla comunità di Mirandola e agli altri centri emiliani. « Abbiamo nuovamente a disposizione di quan-



I volontari abbiatensi, da mesi impegnati a favore delle popolazioni terremotate dell'Emilia, sono intervenuti negli scorsi giorni per aiutare gli abitanti della Maremma colpiti dalla recente alluvione. E hanno annunciato una cena benefica per il prossimo 15 dicembre

ti lo desiderano - spiega il portavoce del gruppo Alberto De Priori - pezzi di grana. Chi vuole acquistarli non deve fare altro che contattare l'associazione: si tratta di un modo per portare in tavola prodotti di qualità e, al tempo stesso, per sostenere l'economia di comunità in forte difficoltà a causa del sisma.»

E non è tutto. Tra le attività dell'associazione, attiva dal 2005, ricordiamo anche l'appuntamento annuale promosso in occasione del Natale. Si tratta di una cena con spettacolo, prevista per il prossimo 15 dicembre, dalla finalità benefica.

« Sono rimasti pochi posti per lo spettacolo, siamo già a 240 adesioni » chiarisce ulteriormente De Priori. Chi desiderasse partecipare all'evento deve, dunque, affrettarsi a prenotare. *Il sisma, la sabbia, pistillo e... un sorriso*: questo il titolo dello spettacolo in programma allo Spazio Fiera alle 19.30 di sabato 15 dicembre con gli artisti Paolo Carta e Pistillo e una cena dal ricchissimo menu (con sette portate). In ultimo, ricordiamo che l'associazione abbiatense, sempre in occasione del Natale, confeziona anche cesti natalizi, sempre a scopo benefico. **M.R.**

FERRIANI S.R.L.

SOLUZIONI PER LA SICUREZZA



**METTI
IN SICUREZZA
LA TUA PORTA**

- PERSIANE BLINDATE
- CANCELLI DI SICUREZZA
- SISTEMI ANTIFURTO e VIDEOCONTROLLO
- SERRAMENTI BLINDATI
- PORTE BLINDATE



AUTORIZZATO



GRUPPO



ESPERTI RIFERME SERRATURE ITALIA

UFFICIO - SHOWROOM - ESPOSIZIONE LABORATORIO

via Ada Negri, 2 - ABBIATEGRASSO - tel. 02 9496 6573 - fax 02 9469 6476

www.ferrianisicurezza.it - ferrianisicurezza@alice.it

PRONTO INTERVENTO

328 1166133

FERRAMENTA - UTENSILERIA - ARTICOLI TECNICI

UTENSILFER

www.utensilfergalbiati.it
info@utensilfergalbiati.it

PREZZI IVA INCLUSA

**QUALITÀ
E CONVENIENZA
ECCEZIONALI**

**OFFERTE E IDEE REGALO
AUTUNNO-INVERNO 2012/13**

Elettrosega RCS1835
1800 W

RYOBI



120€

Levigatrice multiuso
EMS180RV
180 W

RYOBI



57€

NUOVO

96€

Levigatrice
a nastro
EBS800V
da 76 mm

RYOBI



Piella EPN6082CHG
600 W

RYOBI



63€

Bidone per cenere
Super Cinder
con filtro lavabile

VALEX



14,90€

Trapano avvitatore a batteria
al litio LI-TECH 12,
2 velocità

VALEX

54,90€



Levigatrice palmare
multiquick 200L,
3 piani di lavoro
in alluminio

VALEX

38,90€



Trapano a percussione
SBE 600 R

AEG

83€



Smerigliatrice
angolare compatta
WS 6-115

AEG

46€



NOVITÀ ASSOLUTA Milwaukee



GIACCA TERMICA

- speciale tessuto multistrato
- 3 zone di calore distribuite nelle aree principali (torace e dorso)
- resistente all'acqua e al vento
- 6 ore di autonomia

ABBIATEGRASSO (MI)
via Padre Carlo da Vigevano, 18
tel. 02 9466 156 r.a. - fax 02 9469 5056

ABBIATEGRASSO (MI)
PUNTO VENDITA AL DETTAGLIO
via Novara, 22 - tel. e fax 02 9462 875

ORARI:
DA LUNEDÌ A VENERDÌ
8.30-12.00 14.00-19.00

SABATO
8.30-12.00

MAGAZZINO METALLI: tel. 02 9496 7299 - fax 02 9405 0387

LA BOTTEGA DELLA CARNE



CARNI
PIEMONESI
MACELLAZIONE
PROPRIA

DEGUSTAZIONE E VENDITA DI
COTECHINI, SALAMI D'OCA
E CICCIOLE D'OCA
RISOTTO CON PASTA DI SALAME D'OCA

DI NOSTRA PRODUZIONE

MACELLERIA AUTORIZZATA
GIOVANNI SOZZANI

via Pavia, 1 - Abbiategrasso - tel. 02 94 96 75 06

Biblioteche, una Borsa titoli per aumentare il patrimonio di libri

Il presidente della *Fondazione Per leggere* Cesare Nai consegna alla bibliotecaria di Albairate Pamela Rizzi alcuni tra i primi volumi donati alla Biblioteca del paese



Nuova iniziativa lanciata dalla Fondazione Per leggere a sostegno del sistema bibliotecario del Sud-Ovest milanese: i cittadini potranno acquistare libri, selezionando i titoli fra quelli presenti in un apposito elenco, e donarli alle Biblioteche

Un sostegno concreto per le Biblioteche della *Fondazione Per leggere* e, al contempo, un aiuto reale alle molte librerie indipendenti del territorio. Si chiama *Borsa titoli* ed è l'ultima iniziativa promossa nell'ambito della campagna *Tutti per leggere*, il progetto volto al coinvolgimento del territorio e delle sue comunità nel percorso di sostegno alle Biblioteche comprese nella rete della *Fondazione*.

« *In buona sostanza* – spiega Valentina Bondesan, responsabile di area della *Fondazione Per leggere*, – *forti del successo dell'iniziativa di raccolta libri a favore di una Biblioteca alluvionata della Lunigiana, che ha portato alla donazione di oltre 12.000 volumi, la Fondazione ha deciso di aprire un quarto canale di sostegno alle Biblioteche.* » Così, dopo le tre tipologie di

sostegno economico previste, ecco una nuova forma di donazione che prevede l'acquisto da parte dell'utente di uno o più titoli, selezionati da una lista redatta e pubblicata bimestralmente a cura del bibliotecario. « *In questo modo* – continua Valentina Bondesan – *faremo affluire in biblioteca nuovo patrimonio, di recente pubblicazione e di sicura utilità. Ogni donazione sarà identificata da una sorta di ex-libris, adesivo sui cui il donatore, se vorrà, apporrà la propria firma. L'iniziativa mira anche a eliminare quella forma sedimentata di pregiudizio per il quale librerie e biblioteche sono competitor. Questa è solo una possibile forma di collaborazione, che porterà vantaggi a entrambe le realtà, alleate, semmai, nella missione di diffusione delle pratiche di lettura.* »

Le donazioni permetteranno di integrare gli acquisti garantiti dagli investimenti dei Comuni, diminuendo le code di prenotazione su titoli particolarmente ricercati e offrendo ai bibliotecari uno strumento per arricchire le sezioni specialistiche del patrimonio.

« *Con la Borsa titoli* – rimarca il presidente di *Fondazione Per leggere* Cesare Nai, – *pur non obbligando l'utente ad acquistare in precisi punti vendita, lo inviteremo a recarsi presso una delle librerie indipendenti presenti sul territorio, molte delle quali sono già legate alla Fondazione nel circuito delle convenzioni, dove potrà godere di uno sconto appositamente concordato. Ci pare, questo, un modo per ribadire una volta di più come la Fondazione sia un soggetto che vive a stretto contatto con il suo territorio di riferimento.* »



dott.ssa Sabrina Cangemi
PSICOLOGA

Ordine degli Psicologi della Lombardia, n. 13138

SEDUTE DI CONSULENZA E/O SOSTEGNO
PSICOLOGICO INDIVIDUALE O ALLA COPPIA

RIABILITAZIONE DEI DISTURBI SPECIFICI
DELL'APPRENDIMENTO (DSA)

COLLOQUIO PSICODIAGNOSTICO

VALUTAZIONE E RIABILITAZIONE
NEUROPSICOLOGICA

PAVIA, CORSO CAVOUR N. 5 - TEL. 328 5341 202

e-mail: sabrinacangemi@teletu.it

Abbiategusto, la carica dei 40.000

Come un grande vino, *Abbiategusto* migliora anno dopo anno. I numeri dell'edizione 2012, che si è conclusa domenica 25 novembre, sono impressionanti. Non solo sono stati raggiunti e superati i 40.000 visitatori registrati l'anno scorso nei padiglioni espositivi di via Ticino, ma a questa affluenza va aggiunta quella, assai consistente, al Castello Visconteo, dove il "fuori salone" allestito nei seminterrati ha funzionato alla grande. In più, i mercatini della domenica allestiti in piazza Marconi e davanti al Castello hanno richiamato tantissima gente.

« *Vuol dire che la sfida di riempire la fiera e, nel con-*

Il presidente della Fondazione per la promozione dell'Abbatense, Foresti:
« *Bene ma non basta, è il momento di fare un ulteriore salto di qualità* »

tempo, portare gente in città è stata vinta – afferma Roberto Foresti, presidente della *Fondazione per la promozione dell'Abbatense* che ha organizzato l'evento. – *Ma dico subito che quanto abbiamo fatto non ci basta. Per Abbiategusto, e per Abbiategrasso, è arrivato il momento di fare un ulteriore salto di*

qualità. Abbiategusto deve abbandonare ogni residuo di provincialismo: non è più un punto di riferimento soltanto per il territorio, nel suo settore è un punto di riferimento per tutti. La nostra città e la sua zona hanno dimostrato di sapersi posizionare ad ottimi livelli per quanto concerne la cultura del food: l'enogastronomia non è un limite del nostro marketing territoriale, è quello che ci caratterizza e che garantisce un valore aggiunto a tutte le altre valenze che possiamo mettere in campo. È una specie di marchio di fabbrica che dobbiamo utilizzare per promuovere il benessere e la qualità della vita. »

PIZZERIA - RISTORANTE
La Quercia

A DICEMBRE
TUTTI I
MARTEDÌ
E
MERCOLÈ
SIAMO APERTI
E VI OFFRIAMO:

1 PIZZA A SCELTA

1 BEVANDA

(1 bibita o 1 birra piccola alla spina o 1/2 lt acqua)

1 CAFFÈ

€ **10**

NELLA PROMOZIONE SONO ESCLUSE LE VARIAZIONI

Gudo Visconti (MI) - via Fiume, 21
tel. / fax 02 9494 0229 - cell. 349 5358 386



GORLA
utensili

Dal 1953 sempre tutto e subito

S.S. 494 Vigevanese km 17+900
ABBIATEGRASSO

tel. 02 9462732 - fax 02 9466257

e-mail: info@gorlautensili.it - www.gorlautensili.it

La riforma dei condomini diventa legge: piccola rivoluzione nelle regole di convivenza

Tra le maggiori novità previste, la nomina di amministratori più qualificati, l'impossibilità di vietare per regolamento la presenza di animali domestici, la possibilità di distaccarsi dall'impianto di riscaldamento centralizzato, il rafforzamento dell'azione contro i morosi



Stanno per scattare nuove regole di convivenza per tutti i cittadini che abitano in edifici con più appartamenti. Lo scorso mese di novembre, infatti, il Parlamento ha approvato in via definitiva il progetto di legge che riforma la disciplina dei condomini. Il nuovo testo entrerà in vigore a sei mesi di distanza dalla pubblicazione sulla *Gazzetta Ufficiale*: si tratta di 31 articoli che comprendono numerose e interessanti novità. Vediamo, in sintesi, quali sono le principali.

Amministratore - Alcuni dei più importanti cambiamenti introdotti riguardano la figura dell'amministratore, che la legge rende obbligatoria per tutti gli edifici (anche quelli di edilizia popolare ed economica o residenziale pubblica) con almeno nove condomini. La carica può essere ricoperta solo da chi possiede precisi requisiti: avere ottenuto il diploma di scuola superiore e avere frequen-

tato un apposito corso di formazione e aggiornamento professionale; godere dei diritti civili; non essere stato condannato per reati contro il patrimonio né essere stato protestato. L'amministratore, che verrà riconfermato automaticamente di anno in anno - salvo che l'assemblea decida di dimissionarlo, - dovrà far transitare tutti i movimenti di denaro su un conto corrente intestato esclusivamente al condominio. E dovrà agire (chiedendo un decreto ingiuntivo) contro i morosi entro sei mesi dalla data in cui verrà presentato il rendiconto in cui sono elencate le rate di spesa che questi non hanno pagato.

Animali - Il regolamento condominiale non potrà vietare di « possedere o detenere animali domestici. »

Antenne - Viene riconosciuto il diritto del singolo condomino alla ricezione radiotelevisiva con impianti individuali.

Parti comuni - L'assemblea condominiale potrà decidere di modificare la destinazione d'uso delle parti comuni: basterà il voto a favore di almeno quattro quinti dei condomini che detengono almeno quattro quinti dei millesimi.

Riscaldamento - Chi lo vorrà potrà staccarsi dall'impianto centralizzato senza dover attendere il benestare dell'assemblea, a condizione che l'operazione non provochi problemi di funzionamento dell'impianto stesso. Chi si staccherà dovrà, però, contribuire al pagamento di eventuali spese che la sua decisione dovesse comportare per gli altri condomini (a esempio per la manutenzione straordinaria e la messa a norma dell'impianto).

Impianti alimentati da fonti rinnovabili - Il testo approvato garantisce ai singoli condomini la possibilità di installare impianti per la produzione di energia da fonti rinnovabili sul lastrico solare e sulle superfici comuni del condominio. Non sarà necessaria l'autorizzazione dell'assemblea, che eserciterà, però, un'attività di controllo sui lavori effettuati.

Innovazioni e barriere architettoniche - Per decidere opere che riguardano la rimozione delle barriere architettoniche, la messa a norma e in sicurezza dell'edificio e degli impianti, così come il contenimento del consumo energetico e la realizzazione di parcheggi, basterà il voto a maggioranza dell'assemblea in cui siano presenti i condomini che rappresentano un terzo dei millesimi condominiali.

Rispetto all'anno scorso i passaggi di proprietà, a livello nazionale, si sono ridotti di oltre un quarto. Sostanzialmente invariati, invece, i prezzi. Almeno in provincia di Milano

Immobili: vendite in caduta libera, ma i prezzi resistono

Collano le compravendite degli immobili. Attualmente il calo tendenziale su base annua, a livello nazionale, sfiora, infatti, il 26%. È quanto emerge, in sintesi, dai dati presentati nello scorso mese di novembre dall'Osservatorio del Mercato Immobiliare dell'Agenda del Territorio. In particolare, nel terzo trimestre di quest'anno, in confronto allo stesso periodo del 2011, il calo degli scambi è stato pari al 26,8%, accentuando così la tendenza negativa già registrata nel secondo trimestre, quando il calo era stato del 25%.

I tassi tendenziali negativi interessano tutti i comparti. L'elevata flessione della compravendita di abitazioni, infatti, è accompagnata da riduzioni altrettanto sensibili nei settori non residenziali: sempre nel terzo trimestre di quest'anno, il segmento del commerciale perde il 29,7% delle transazioni, seguito dal settore terziario (-27,6%) e da quello produttivo (-25,9%).

Alla contrazione delle vendite non si accompagna, però, alcuna particolare riduzione dei prezzi. Nella provincia di Milano, in particolare, negli ultimi tre mesi il prezzo medio di compravendita degli appartamenti è rimasto sostanzialmente invariato (l'Osservatorio immobiliare provinciale indica una diminuzione, in media, dell'1,61%), confermando la tendenza registrata già dall'inizio dell'anno.

Sensibilmente differenti, però, gli andamenti per le diverse tipologie: agli estremi opposti figurano i casali (che nell'arco di un trimestre sono aumentati di oltre il 4%) e gli appartamenti composti da cinque vani (che hanno, invece, accusato una flessione di più del 12%).



Dal 1953 sempre tutto e subito

articoli tecnici industriali

*sempre tutto
e subito*

Cuscinetti a sfere • Strumenti di misura
Attrezzature per macchine utensili
Articoli tecnici di trasmissione e moto
Attrezzature verniciatura finishing
Utensili per foratura e mascheratura

Viteria • Utensili metallo duro • Attrezzature per stampi
Antivibranti • Compressori ed essiccatori • Abrasivi
Materiali sintetici • Utensili pneumatici
Supporti • Tubi in gomma • Utensili a mano • Guarnizioni

MERCATINO



Diplomata, con esperienza, dà lezioni in tutte le materie per alunni scuole elementari, medie e superiori (ragioneria). Disponibile anche come *baby-sitter*. Abbiategrosso e dintorni. Cell. 349 8930 186.

Garden ricerca agronomo in zona Abbiategrosso. Per informazioni tel. 348 2689 712.

Signora abbiatense, trentennale esperienza, offresi per ripetizioni di inglese e tedesco. Cell. 348 2632 703.

Laureato impartisce ripetizioni qualificate di matematica, fisica, chimica, diritto, inglese ed economia. Esperienza pluriennale. Anche per universitari. Tel. 393 0415 716.

Impiegato 50enne serio e affidabile, esperienze lavorative con mansioni commerciali in diversi settori, tecniche ed esterne di fiducia nel settore bonifiche ambientali/edilizia, valuta proposte di lavoro in Abbiategrosso, Magenta, Binasco e relative vicinanze, anche per mansioni diverse da quelle già svolte. Per maggiori dettagli e/o curriculum: 348 4001 508.

Signora italiana offresi per lavori pulizia, stiro e compagnia persone anziane. Automunita, libera subito. Cell. 366 8013 252.

Ragazzo italiano operatore socio sanitario (OSS), esperienza ospedaliera e soccorritore 118 DAE, offresi per assistenza a persone anziane/disabili diurna, notturna a domicilio e ospedaliera. Libero subito, anche a ore. Automunito. Zona Milano, Abbiategrosso e comuni limitrofi. Cell. Luca 340 5907 516.

Signora seria, italiana, cerca lavoro come stiro, a prezzi modici. Zona Abbiategrosso. Tel 348 7484 459.

Signora italiana cerca lavoro come domestica, pulizie appartamenti e stiro. Automunita. Abbiategrosso e dintorni. Cell. 347 0026 778

Docente di scuola superiore, con anni di esperienza nell'insegnamento, è disponibile per lezioni di matematica, aiuto nello studio e nello svolgimento dei compiti delle varie materie scolastiche, per studenti di scuole medie e superiori. Anche a domicilio. Valentina 349 7592 236.

Stirare e orli pantaloni? Non avete tempo per farlo? Portali da me stiro ed eseguo orli a casa mia, chiama 392 6510 390, prezzo onesto, precisione e serietà.

Signora italiana, cerca lavoro per pulizie in appartamenti e stiro a ore. Automunita, zona Abbiategrosso e dintorni. Tel 347 0026 778.

Insegnante offresi per ripetizioni per i ragazzi delle elementari e delle medie in tutte le materie, chimica per le superiori. Flessibilità di orari e prezzi modici. Telefonare al 327 2517 384.

Signore italiano cerca lavoro per verniciature e pulizia persiane, lavaggio con detersivo e lucidatura con olio protettivo. Prova gratuita. Esegue anche pulizie di uffici, scale, appartamenti, vetri e cortili. Piccoli lavori come imbiancature, verniciature, taglio erba. Tel. 338 2363 664.

Signora italiana seria e affidabile, con esperienza, offresi come *baby-sitter* in Abbiategrosso, anche per ritiro scuola fino al vostro rientro dal lavoro. Prezzo da concordare. Per ulteriori informazioni: e-mail katty61@hotmail.it; cell. 346 3181 954.

Trentenne italiana, cerca lavoro per pulizia appartamenti, uffici, scale, accompagnamento bambini, *baby-sitter*. Massima serietà, esperienza. Libera subito e automunita. Offresi per zona Abbiategrosso, Magenta e dintorni. Dany, cell. 340 0515 847.



Vendo due letti singoli, completi di rete a doghe in legno e materasso, struttura in alcantara, sfoderabile, colore blu, a € 500 e due comodini più settimanale, coordinati colore beige e verde acqua a € 300. In ottimo stato e vendibili separatamente. Per informazioni chiamare il 340 7676 298.

Vendo Panca Multifunzione York Power Station 3000 completa di set di pesi, usata poco. Prezzo richiesto: € 400. Chiamare 348 7250 046.

Vendo tuta da discesa Quechua h. 160/172 cm, usata poche volte, doposci Moon Boot n°41/43, scarpe alte Puma n°46, scarponcini da montagna n° 46-47, nuovi. Tutto a € 40, o separatamente a prezzi stracciati. Tel. 348 8998 699, ore serali.

Vendo FIAT Nuova Panda 2005, tenuta benissimo, sempre in box, 30.900 km, cinque porte, no clima. Tel. 338 7516 317, Carlo.

Vendo bicicletta bimbo/a 4/5 anni a € 35, seggiolino posteriore bici marca Bellelli fino a 22 kg a € 20, fasciatoio da viaggio Colibri a € 20, kit auto Carrycot Inglesina a € 15, sedile x auto Cam a € 40, scaldabiberon e vasca Onda per bagnetto 0/6 mesi a €15 cadauno. Tel. 328 8799 287 ore pasti.

Vendo cuccia, tutta realizzata artigianalmente in legno, dimensioni: 1 m x 1m x 75cm. Per informazioni rivolgersi a Claudio, cell. 339 5458 175.

Privato vende BMW Serie 525 berlina diesel, maggio 2007. Tutta accessoriata, interno in pelle. Da vedere. Cell. 335 8764 982.

Vendo bici da donna, grigia, ben tenuta, telaio 26, causa inutilizzo, a € 40. Informazioni al 339 4895 039.

Macchinina elettrica rossa Biemme, sedile regolabile, con carica batteria per bimbi sino a 6/7 anni e cavallo a dondolo Chicco molto bello con tre regolazioni, vendo a € 45 trattabili. Cell. 334 3782 443.

Vendo frigorifero Ignis a doppia porta con congelatore w18240, in ottimo stato e perfettamente funzionante, dimensioni 55x55x155, a € 65. Zona Besate. Tel. 328 2172 520.

Vendo pelliccia ecologica maculata marrone-nero, taglia 48-50, in ottimo stato, a € 60; giaccone montone da uomo taglia 52-54, col. beige melange, interno pelliccia, come nuovo, a € 120; pelliccia ratmosket visionato tg 46, come nuova, a € 250. Tel. 02 9050 4236.

Vendo monopattino Winx, libricini per bimbi 3-5 anni, alzacimbo auto, alzasedia, lettino da campeggio. Tel. 02 9727 0134, ore 18-19.

Vendo motore Somfy a 220 volt per tapparelle, max 70 chili, usato; potete anche contattarmi per informazioni. € 55 tratt. Zona Abbiategrosso, tel. 333 5404 156 dopo le 18 oppure e-mail: robertodileo66@gmail.com

Vendo barbecue Amiata usato pochissimo, valore € 800, già smontato per il ritiro, di ottima qualità, a € 300. Cell. 338 4042 768.

ABBIATEGRASSO: zona Stadio, vendesi bilocale 60 mq, aria condizionata, camera da letto, arredata, box e cantina. Libero subito. **Ottimo affare.** CLASS. ENERGETICA "G". Cell. 328 1166 133.

Vendo bilancia Chicco modello Baby precision, usata pochissimo, con scatola originale, a € 60. Cell. 338 5840 762.

Vendo due piumini taglia M/44, indossati pochissimo, uno marrone, l'altro beige (quest'ultimo di vera piuma d'oca), lunghi (tipo cappotto), a € 40 ciascuno. Inoltre vendo giacca a vento (vera piuma d'oca) taglia M/44, marca Fila, marrone, come nuovo in quanto usato pochissimo, a € 45. Vendo anche pelliccia ecologica taglia M/44, color panna, usata poco (acquistata alla Coin) a € 40. Chiamare il 339 8821 228 dopo le ore 17.30.

Vendo Opel Meriva 17 CDTI cosmo 6 marce, anno 2008, colore argento, filtro DPF, clima automatico, 4 airbag, radio CD con comandi al volante, cerchi in lega, cruise control, controllo stabilità/trazione, tagliandi Opel, bollo 2012 pagato, revisione OK, da vedere, a € 6950. Tel 347 4825 175.

Vendo giacca da moto pelle nera marca Spidi mod. Street Black, usata, protezioni biomeccaniche snodate su spalle e gomiti, predisposizione per paraschiena, tasche interne ed esterne, pelle bovina pieno fiore, trapunta termica estraibile, taglia XXL (58). Richiesta € 200, consegna a mano. Tel. 348 7756 775, Abbiategrosso.

Vendo buffet antico con antine in cristallo molato. 2,30 m (h) x 1,75 m (l) x 0,55 m (p). Tel. 339 3869 534.

Vendo pelliccia di castoreo in ottimo stato, a € 300. Cell. 346 3231 747.

Tv Sony da 26" con telecomando e Mivar da 15" senza telecomando, vendo a € 10; seggiolino auto Chicco con parte inferiore staccabile a € 15; seggiolino posteriore per bici sino a 25 kg a € 15. Tel. 334 3782 4443.

Vendo wc chimico Bi-Pot per campeggio, come nuovo, a € 25. Tel. 02 9050 4236.

La voce dei
NAVIGLI

ANNO 10 NUMERO 20 - DICEMBRE 2012
Iscrizione presso il Tribunale di Vigevano n° 109/04 del 2/04

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE
Clematis - viale dei Mille, 13/b - Vigevano

REDAZIONE ED EDITING
Clematis - viale dei Mille, 13/b - Vigevano
tel. 0381 32 66 94 - fax 0381 32 82 45
e-mail navigli@edizioniclematis.it; vocennavigli@libero.it

DIRETTORE RESPONSABILE Umberto De Agostino

PUBBLICITÀ
cell. 333 715 33 53
e-mail navigli@edizioniclematis.it

STAMPA San Biagio Stampa SPA - Genova

COPYRIGHT Clematis di G. Politi - Vigevano

COLORIFICIO

coloreEcolore

coatings & paints

ORARIO CONTINUATO
8.00 - 19.30
DA LUNEDÌ A SABATO

CASTELLETTO DI ABBIATEGRASSO - S.S. VIGEVANESE - TEL. 02 9496 9126 - VIALE MAZZINI - ANG. VIA CANONICA
www.coloreecolore.it - info@coloreecolore.it

IMPERMEABILIZZAZIONE
TOTALE
CONTRO L'UMIDITÀ



Per rinnovare non devi più demolire
con le **NUOVE RESINE**

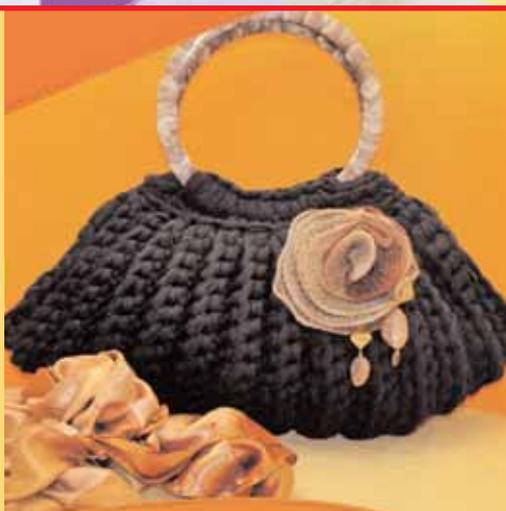


€19,00
150x240 cm



€15,00 bambini
110x160 cm

*Nuove originali idee
con la fettuccia*



VASTO ASSORTIMENTO DI **BORCHIE**
PER INDUMENTI E ACCESSORI



STAEDTLER
FIMO



PASTA
MODELLABILE



PROMARKER

120 MATITE
COLORATE
ACQUARELLABILI
SUPRACOLOR



*Realizza e decora
i tuoi dolci con*



SCONTO
SU
MATERIALE
SCOLASTICO
15%

I NOSTRI CORSI È NECESSARIA
L'ISCRIZIONE

MERCOLEDÌ 5 DICEMBRE
ore 15.00
CORSO DI MAGLIA
CREAZIONE
DI UN PONCHO

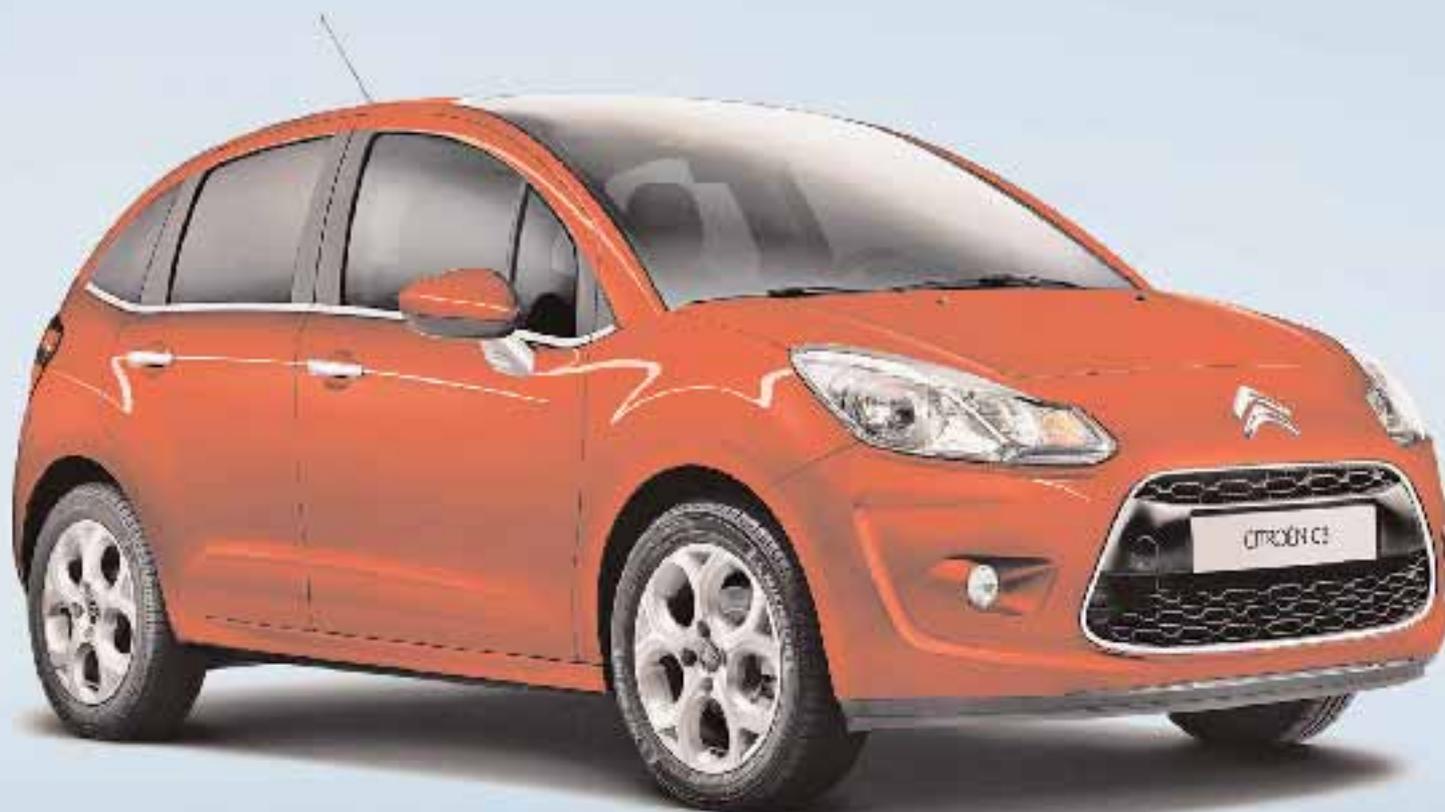
SABATO 15 DICEMBRE
ore 10.00-18.00
HAPPY CHRISTMAS
COLOR
DEMO NATALIZIE

MERCOLEDÌ 19 DICEMBRE
CORSO
PER I REGALI
LAST MINUTE



APERTI TUTTE LE DOMENICHE DI DICEMBRE 10.00-19.00

DA OGGI HAI 9.500 BUONI MOTIVI
PER SCEGLIERE CITROËN C3.



CITROËN C3 1.1 SEDUCTION 5 PORTE CON CLIMA,
RADIO CD, 6 AIRBAG A 9.500 EURO.

CITROËN preferisce **TOTAL**

SULLA GAMMA CITROËN C3 SCOPRI L'ESCLUSIVO FINANZIAMENTO TUZERO:
ZERO PENSIERI, ZERO ANTICIPO ED ESTENSIONE DI GARANZIA
IN OMAGGIO FINO A 5 ANNI.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Citroën C3 1.1. Consumo su percorso misto: 5,9 l/100 Km. Emissioni di CO₂ su percorso misto: 137 g/Km. Citroën preferisce i motori FT (motore P11 e 111) in conformità con le norme CE "Emissioni CO₂ per le auto". Offerta delle Concessionarie Citroën aderiscono al "Tutela del consumatore", riservata ai clienti privati, valida in caso di permesso o restituzione di un usato immatricolato entro il 31/12/2004; non cumulabile con altre iniziative promozionali. Offerta valida fino al 31/12/2012. Esempio di finanziamento a Citroën C3 1.1 Seduction 5P. Prezzo di vendita per mercato nuovo di 9.500 euro (con contributo di 1.000 euro) con un finanziamento di 8.500 euro (con contributo di 1.000 euro) con un tasso di interesse del 7,99% TAEG 8,50%. Il prezzo corrisponde al contratto in vigore di legge. Spese di incasso: max 240 €. Importo totale del credito: € 2.500. Spese finali pari a 40 €. Importo totale dovuto: € 11.240. 50 rate mensili di € 192. Totale (TTC) 7.99%. TAEG 8,50%. La rata mensile corrisponde al canone di affitto. Esclusa l'IVA e l'autostrada e della Citroën C3 max 100.000 Km. Informazioni complete di base sul credito e sui servizi offerti presso la Concessionaria. Salvo approvazione Banca PSA Finance - Succursale di Torino. Offerta valida fino al 31/12/2012. La foto è puramente illustrativa.

AUTOMAGENTA
WWW.AUTOMAGENTA.CITROEN.IT

MAGENTA - VIA ROBECCO, 9 - TEL. 02.9794661
ABBIATEGRASSO - VIA SFORZA, 135 - TEL. 02.94608586
CORNAREDO - VIALE DELLA REPUBBLICA, 142 - TEL. 02.93562223